

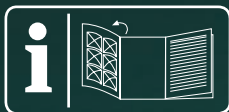
POWERPLUS

PRO
POWER



NL | FR | EN | DE | ES | IT | PT | NO | DA | SV | FI
EL | HR | SR | CS | SK | RO | PL | HU | RU | BG

POWP5020



POWERPLUS

NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΤΟΤΥΠΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ
HR	HRVATSKI	PRJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

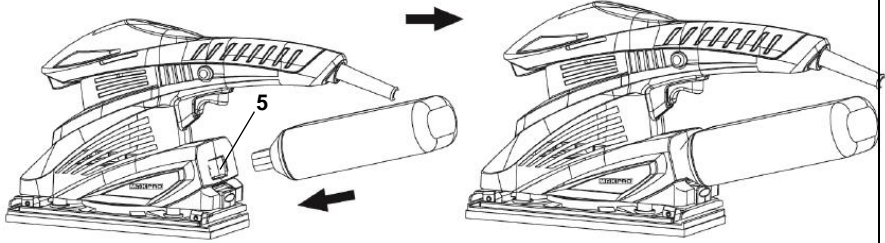
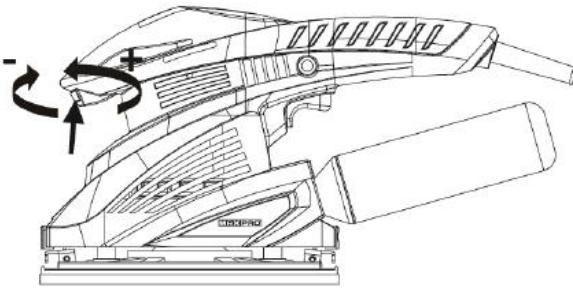


Fig. 5



1	BEOOGD GEBRUIK	2
2	BESCHRIJVING (FIG. A)	2
3	INHOUD	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	3
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
5.1	<i>Werkplaats</i>	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	4
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	5
7	MONTAGE	5
7.1	<i>Een vel schuurpapier aanbrengen</i>	5
7.1.1	<i>Klittenbandsysteem (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Met klemmen (Fig. 2)</i>	5
8	GEBRUIK	6
8.1	<i>Werking van de aan / uit schakelaar (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Geleidingshandgreep</i>	6
8.3	<i>Gebruik van de stofzak (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Snelheidsregelwiel (Fig. 5)</i>	6
9	REINIGING EN ONDERHOUD	6
9.1	<i>Reiniging</i>	6
10	TECHNISCHE GEGEVENS	7
11	GELUID	7
12	GARANTIE	8
13	MILIEU	8
14	CONFORMITEITSVERKLARING	9

VLAKSCHUURMACHINE 250W POWP5020

1 BEOOGD GEBRUIK

Deze schuurmachine wordt gebruikt voor het afschuren en gladmaken van hout, plastic en vergelijkbare materialen. Het is zeer belangrijk om de juiste soort schuurpapier te gebruiken!



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING (FIG. A)

1. Geleidingshandgreep
2. Stofzak
3. Schuurplaat met klittenbandsysteem
4. Schuurpapier
5. Aansluiting stofafzuiging
6. Klemknop
7. AAN/UIT-trekkerschakelaar
8. Vergrendelknop
9. Snelheidsregelwiel

3 INHOUD

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!


- 1 machine
- 1 handleiding
- 5 stuks schuurpapier (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)
- 1 stofzak



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Lees voor gebruik de handleiding.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd, een aarddraad is daarom niet nodig.
	Oogbescherming verplicht.		Draag handschoenen.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.

- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

6 BIJZONDERE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Draag altijd een veiligheidsbril en stofmasker gedurende het werken met de vlakschuurmachine.
- Zet het werkstuk altijd vast met klemmen of andere middelen om wegslijpen te voorkomen.
- Hou de gaten in de voetplaat vrij van stof.
- Volg de geldende regelgeving wanneer u geverfde oppervlakken afschuurt.
- Gebruik voor stofafzuiging een stofzuiger wanneer dat mogelijk is.
- Verwijder stof en ander afvalmateriaal op een milieuvriendelijke manier.
- Wees extra voorzichtig indien u loodhoudende verf afschuurt.
- Alle personen die het werkgebied betreden, moeten een masker dragen dat speciaal ontworpen werd om te beschermen tegen stof van loodhoudende verf en dampen.
- Kinderen en zwangere vrouwen mogen het werkgebied niet betreden.
- Eet noch drink of rook in het werkgebied.

7 MONTAGE



Schuur geen pleisterwerk (WAARSCHUWING: dit maakt uw garantie ongeldig) omdat dit de motor kan verstoppem (borstels, kogellagers, ...).

7.1 Een vel schuurpapier aanbrengen

7.1.1 Klittenbandsysteem (Fig. 1)

- Om het schuurpapier (4) aan te brengen, verwijdert u eerst alle vuil en vreemde materie van de schuurplaat (3).
- Breng dan het schuurpapier aan op de schuurplaat m.b.v. het klittenbandsysteem van het schuurpapier en de schuurplaat.
- Zorg ervoor dat de perforaties in het papier overeenstemmen met deze in de schuurplaat om een optimale stofafzuiging te verzekeren.
- Het schuurpapier moet vlak tegen de schuurplaat aangedrukt zitten en mag niet loskomen.



WAARSCHUWING: voer de bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde uit om het schuurpapier te verwijderen.

7.1.2 Met klemmen (Fig. 2)

Kies het schuurpapier (4) volgens het te bewerken materiaal. Gebruik schuurpapier (4) met korrel 40 respectievelijk 60 voor ruw schuurwerk en oneffen oppervlakken. Gebruik een fijnere korrel van 120 voor een gladdere afwerking.

- Duw de knop (6) in om de klembeugel op te tillen.

- Maak het schuurpapier (4) op de schuurplaat (3) vast en zorg ervoor dat de openingen in het schuurpapier (4) overeenstemmen met de openingen in de schuurplaat (3). Enkel op deze manier kan het schuurstof door de afzuigopeningen in de schuurplaat (3) worden weggezogen.
- Duw het schuurpapier (4) stevig op de schuurplaat (3).



Opgelet: deze schuurmachine is niet geschikt voor nat schuurwerk.

WAARSCHUWING: het schuurpapier moet stevig op de schuurplaat vastzitten en mag niet loskomen.

8 GEBRUIK

8.1 *Werking van de aan / uit schakelaar (Fig. 3)*

- Om de machine in te schakelen, drukt u de aan/uit-schakelaar in.
- Om de machine uit te schakelen, laat u de aan/uit schakelaar los.
- Om de machine in continu bedrijf te schakelen, houdt u de aan/uit schakelaar geheel ingedrukt en drukt dan op de vergrendelknop. Laat vervolgens de aan/uit schakelaar los.
- Om de machine in continu bedrijf uit te schakelen, drukt u de aan/uit schakelaar nogmaals in.



OPGELET: Gebruik deze machine nooit voor het schuren van magnesium werkstukken.

8.2 *Geleidingshandgreep*

Dit gereedschap heeft een geleidingshandgreep (1) aan de voorkant. Dit gereedschap mag enkel met beide handen gebruikt worden.

8.3 *Gebruik van de stofzak (Fig. 4)*

Gebruik in belang van uw gezondheid steeds de bijgeleverde stofzak (2) wanneer U met de machine werkt.

8.4 *Snelheidsregelwiel (Fig. 5)*

Met de snelheidsregelaar (9) kunt u de snelheid volgens de toepassing instellen. Kies de gewenste snelheid en zorg ervoor dat de schuurmachine niet overbelast raakt en stopt met werken. Draai de snelheidsregelaar (9) traploos naar de gewenste instelling om de snelheid te verhogen of te verlagen. De regelaar kan ingesteld worden tussen 1 en 6. De snelheid kan ook tijdens het werken aangepast worden.

Tip: de benodigde snelheid voor het schuren van een werkstuk hangt af van het materiaal van dat werkstuk. Voer enkele praktijktests uit voor het beste resultaat.

9 REINIGING EN ONDERHOUD



Opgelet! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.

9.1 *Reiniging*

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Hou de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.

- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

10 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V
Nominale frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	250 W
Toerental	6000-11000 min ⁻¹
Snoerlengte	4 m
Schuuroppervlak	90x187 mm
Schuurpapier	93x187 – 93x230
Oscillatiesnelheid	12000-22000 min ⁻¹
Zachte handgreep	Ja
Klittenbandsysteem	Ja
Ingebouwde stofafzuiging	Ja

11 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	77dB(A)
Geluidsvermogenniveau LwA	88dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling):	7.1m/s ²	K =1,5 m/s ²
----------------	---------------------	-------------------------

12 GARANTIE

- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds verkrijgen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

13 MILIEU

Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef het dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking. Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet behandeld worden als normaal huishoudelijk afval. Zorg voor recycling daar waar passende installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

14 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: VLAKSCHUURMACHINE 250W
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWP5020

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Regelgevings- en compliancemanager
11/09/20

1	UTILISATION PRÉVUE	2
2	DESCRIPTION (FIG. A)	2
3	Liste des pièces contenues dans l'emballage	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	4
5.5	<i>Entretien</i>	5
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES	5
7	ASSEMBLAGE	5
7.1	<i>Mise en place des feuilles de papier abrasif</i>	5
7.1.1	<i>Système auto-agrippant (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Avec supports de serrage (Fig. 2)</i>	6
8	FONCTIONNEMENT	6
8.1	<i>Bouton de mise en marche (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Poignée de guidage</i>	6
8.3	<i>Utilisation du sac à poussière (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Bouton de vitesse variable (Fig. 5)</i>	6
9	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	7
9.1	<i>Nettoyage</i>	7
10	DONNÉES TECHNIQUES	7
11	BRUIT	7
12	GARANTIE	8
13	ENVIRONNEMENT	8
14	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	9

PONCEUSE DE FINITION 250W POWP5020

1 UTILISATION PRÉVUE

La ponceuse sert à poncer et à polir le bois, le plastique et les matériaux similaires. Il est très important d'utiliser le bon papier abrasif !



Mise en garde ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Poignée de guidage
2. Sac à poussière
3. Plaque de ponçage auto-agrippante
4. Papier abrasif
5. Orifice d'extraction de la poussière
6. Bouton, support de serrage
7. Interrupteur Marche/Arrêt
8. Bouton de verrouillage
9. Bouton de vitesse variable

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1 machine

1 manuel

5 feuilles de papier abrasif (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)

1 sac à poussière



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Lisez le manuel avant utilisation.
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		Portez des gants de protection

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

- Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque antipoussière lorsque vous travaillez avec la ponceuse.
- Fixez toujours l'objet à poncer avec des serre-joints ou autres fixations pour éviter qu'il ne vous échappe.
- Faites en sorte qu'il n'y ait pas de poussière dans les trous de la semelle.
- Lors du ponçage de surfaces peintes, observez la réglementation en vigueur.
- Chaque fois que cela est possible, utilisez un dispositif d'aspiration pour récupérer la poussière.
- Mettez la poussière et les autres déchets au rebut en respectant l'environnement.
- Lors du ponçage de peinture à base de plomb, prenez les précautions suivantes :
- Toutes les personnes pénétrant dans la zone de travail doivent porter un masque spécialement conçu pour protéger contre la poussière et les vapeurs de peinture au plomb.
- Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
- Ne mangez pas, ne buvez pas et ne fumez pas dans la zone de travail.

7 ASSEMBLAGE



Ne poncez pas des surfaces en plâtre, (AVERTISSEMENT : Dans ce cas, votre garantie est annulée) car cela risquerait de colmater le moteur (brosses, roulements à billes, etc.).

7.1 Mise en place des feuilles de papier abrasif

7.1.1 Système auto-agrippant (Fig. 1)

- Pour fixer le papier abrasif (4), commencez par ôter toute saleté ou tout corps étranger de la plaque de ponçage (3).
- Fixez ensuite le papier abrasif à la plaque de ponçage à l'aide du système auto-agrippant du papier abrasif et de la plage de ponçage.
- Vérifiez que les perforations du papier correspondent à celles de la plaque de ponçage, afin de garantir une collecte optimale de la poussière.
- Le papier abrasif doit être aplati contre la plaque de ponçage et ne doit pas se détacher.



AVERTISSEMENT : Lors du retrait du papier abrasif, suivez la procédure ci-dessus en sens inverse.

7.1.2 Avec supports de serrage (Fig. 2)

Sélectionnez le papier abrasif (4) en fonction du matériau travaillé. Utilisez un papier abrasif (4) de 40 à 60 grains pour un ponçage agressif et sur des surfaces irrégulières. Utilisez un papier plus fin de 120 grains pour une finition plus lisse.

- Enfoncez le bouton (6) pour soulever le support de serrage.
- Fixez le papier abrasif (4) sur la plaque de ponçage (3) et assurez-vous que les trous du papier abrasif (4) correspondent aux ouvertures de la plaque de ponçage (3). C'est seulement de cette façon que la poussière de ponçage peut être extraite via les conduits d'aspiration de la plaque de ponçage (3).
- Appuyez fermement le papier abrasif (4) sur la plaque de ponçage (3).



Attention : Cette ponceuse de finition n'est pas adaptée aux travaux de ponçage à l'eau.

AVERTISSEMENT : Le papier abrasif doit être fermement fixé à la plaque de ponçage et ne doit pas se détacher.

8 FONCTIONNEMENT

8.1 Bouton de mise en marche (Fig. 3)

- Pour mettre la machine en marche appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour arrêter la machine, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour mettre la machine en fonctionnement continu, enfoncez complètement l'interrupteur marche/arrêt sans le relâcher et appuyez sur le bouton de verrouillage. Puis relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour arrêter la machine en fonctionnement continu, appuyez encore une fois sur l'interrupteur marche/arrêt.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais la machine pour le ponçage d'une pièce en magnésium.

8.2 Poignée de guidage

Cet outil comporte une poignée de guidage (1) à l'avant, à utiliser uniquement avec l'autre poignée.

8.3 Utilisation du sac à poussière (Fig. 4)

Dans l'intérêt de votre santé, utilisez le sac à poussière livré avec la machine (2) lorsque celle-ci fonctionne.

8.4 Bouton de vitesse variable (Fig. 5)

À l'aide de la commande de la vitesse (9), vous pouvez régler la vitesse en fonction de l'application. Sélectionnez le réglage de vitesse approprié et assurez-vous que la ponceuse ne devient pas surchargée et qu'elle ne s'arrête pas de fonctionner. Tournez la commande de la vitesse (9) de manière continue jusqu'au réglage souhaité pour augmenter ou réduire la vitesse. La commande peut être réglée de 1 à 6. Il est également possible de changer la vitesse pendant le fonctionnement.

Conseil : La vitesse requise pour poncer une pièce dépend du matériau que vous allez traiter. Pour des performances optimales, procédez à quelques tests pratiques.

9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du secteur.

9.1 Nettoyage

- Maintenez les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenez les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

10 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	230V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	250 W
Vitesse de rotation	6000-11000 min ⁻¹
Longueur de câble	4 m
Surface de ponçage	90x187 mm
Papier abrasif	93x187 – 93x230
Vitesse d'oscillation	12000-22000 min ⁻¹
Poignée à revêtement souple « Soft grip »	Oui
Fermeture auto-agrippante	Oui
Fonction d'autodépoussiérage	Oui

11 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	77 dB(A)
Puissance acoustique LwA	88 dB(A)



ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations)	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTIE

- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

13 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procéder à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. S'adresser aux autorités locales compétentes ou à un revendeur agréé pour se renseigner à propos des procédés de collecte et de traitement.

14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,
déclare que:

Appareil : PONCEUSE DE FINITION 250 W
Marque : POWERplus
Modèle : POWP5020

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Réglementation – Directeur de la conformité
11/09/20

1	INTENDED USE	2
2	DESCRIPTION (FIG A)	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	3
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Work area</i>	3
5.2	<i>Electrical safety</i>	3
5.3	<i>Personal safety</i>	4
5.4	<i>Power tool use and care</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS	4
7	ASSEMBLY	5
7.1	<i>Fitting the sanding sheets</i>	5
7.1.1	Hook-and-loop system (Fig. 1)	5
7.1.2	With clamping brackets (Fig. 2)	5
8	OPERATION	5
8.1	<i>Switch on and off (Fig. 3)</i>	5
8.2	<i>Guide handle</i>	6
8.3	<i>Using the dust bag (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Variable speed dial (Fig. 5)</i>	6
9	CLEANING AND MAINTENANCE	6
9.1	<i>Cleaning</i>	6
10	TECHNICAL DETAILS	6
11	NOISE	7
12	WARRANTY	7
13	ENVIRONMENT	7
14	DECLARATION OF CONFORMITY	8

FINISHING SANDER 250W POWP5020

1 INTENDED USE

The sander is used to sand and buff wood, plastic and similar materials. It is very important to use the correct sandpaper!



WARNING! Please read and understand this operating manual before use and keep it for your future reference. Your power tool should only be passed on with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG A)

1. Guide handle
2. Dust bag
3. Hook and loop sanding plate
4. Sanding paper
5. Dust extraction port
6. Button, clamping bracket
7. ON/OFF trigger
8. Lock button
9. Variable speed dial

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!







- 1 x machine
- 1 x manual
- 5 x sandpaper (1x 60gr, 1x 80gr, 1x 100gr, 1x 120gr, 1x 240gr)
- 1 x dust bag



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	Mandatory use of eye protection.		Wear gloves.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

5.3 *Personal safety*

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

5.4 *Power tool use and care*

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

5.5 *Service*

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6 MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- Always wear safety-goggles and a dust-mask during your work with the finishing-sander.
- Always secure the workpiece by clamps to avoid slipping away.
- Always keep the holes in the baseplate clean from dust.
- Observe the applicable regulations when sanding painted surfaces.
- Whenever possible, use a vacuum extractor for dust collection.

- Remove dust and other waste matter in an environmentally safe way.
- Take special care when sanding lead based paint:
- All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against lead paint dust and fumes.
- Children and pregnant women must not enter the work area.
- Do not eat, drink or smoke in the work area.

7 ASSEMBLY



Do not sand plaster surfaces, (WARNING: In this case your guarantee becomes void) this may clog the motor (brushes, ball bearings,...).

7.1 Fitting the sanding sheets

7.1.1 Hook-and-loop system (Fig. 1)

- To attach sand paper (4), first remove all dirt or foreign matter from the sanding plate (3).
- Then attach the sand paper to the sanding plate, using the hook-and-loop system of the sand paper and the sanding plate.
- Make sure the perforations in the paper coincide with those on the sanding plate, to ensure optimal dust collection.
- The sand paper should rest flush on the sanding plate and must not come loose.



WARNING: When removing the sanding paper, follow the above procedure in reverse order.

7.1.2 With clamping brackets (Fig. 2)

Choose the sanding paper (4) according to the material being worked. Use sanding paper (4) with a 40 resp, 60grain for rough sanding and on uneven surfaces. Use the finer grain of 120 for smoother finish.

- Press the button (6) inwards in order to lift up the clamping bracket.
- Attach the sanding paper (4) on the sanding plate (3) and make sure the holes on the sanding paper (4) fit with openings on the base plate (3). Only this way the sanding dust can be extracted through suction ducts in the sanding plate (3).
- Firmly press sanding paper (4) down on the sanding plate (3).



Attention: This finishing sander is not suitable for wet sanding jobs.

WARNING: The sand paper must be fitted firmly on sanding plate and should not come loose.

8 OPERATION

8.1 *Switch on and off (Fig. 3)*

- To switch on the machine press the on/off switch.
- To switch off the machine, release the on/off switch.
- To switch the machine to continuous mode, you keep the on/off switch fully pressed and simultaneously press the lock button. And subsequently release the on/off switch.

- To switch off continuous mode, press the on/off switch again.



WARNING: Never use the machine for sanding magnesium work piece.

8.2 Guide handle

This tool has a guide handle (1) on the front of this tool which should be used only with both handles.

8.3 Using the dust bag (Fig. 4)

Use always the supplied dust bag (2) in importance of your health when you work with the machine

8.4 Variable speed dial (Fig. 5)

With the speed controller (9) you can adjust the speed according to application. Select the appropriate speed setting and make sure the sander does not become overloaded and stops running. Turn the speed controller (9) steplessly to the desired setting to increase or decrease the speed. The controller can be adjusted from 1-6. The speed rate can be changed during operation as well.

Hint: The required speed rate for sanding a workpiece depends on the material that you are going to process. For best performance, make some practical tests.

9 CLEANING AND MAINTENANCE



Attention! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

9.1 Cleaning

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

10 TECHNICAL DETAILS

Rated Voltage	230V
Rated Frequency	50Hz
Rated Power	250W
Rotation speed	6000-11000min ⁻¹
Cable length	4m
Sanding surface	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Oscillation speed	12000-22000min ⁻¹
Soft grip	Yes
Hook & loop system	Yes
Self-dust function	Yes

11 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	77dB(A)
Acoustic power level LwA	88dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	7.1m/s ²	K =1,5 m/s ²
----------------	---------------------	-------------------------

12 WARRANTY

- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

13 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

14 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declares that,

Product:	Finishing Sander 250W
Trade mark:	PowerPlus
Model:	POWP5020

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
11/09/20

1	BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	3
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	4
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i>	4
5.5	<i>Wartung</i>	5
6	GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE	5
7	MONTAGE	5
7.1	<i>Schleifpapier anbringen</i>	5
7.1.1	<i>Haken-und-Schleife-System (Abb. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Mit Spannbügeln (Abb. 2)</i>	6
8	BETRIEB	6
8.1	<i>Schalterfunktion (Abb. 3)</i>	6
8.2	<i>Führgriff</i>	6
8.3	<i>Mit dem Staubbeutel arbeiten (Abb. 4)</i>	6
8.4	<i>Drehzahlregler (Abb. 5)</i>	7
9	REINIGUNG UND WARTUNG	7
9.1	<i>Reinigung</i>	7
10	TECHNISCHE DATEN	7
11	GERÄUSCHEMISSION	7
12	GARANTIE	8
13	UMWELT	8
14	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	9

SCHWINGSCHLEIFER 250W POWP5020

1 BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Der Schwingschleifer wird zum Schleifen und Polieren von Holz, Plastik und ähnlichen Materialien verwendet. Die Verwendung des richtigen Schleifpapiers ist sehr wichtig! Das



WARNHINWEIS: Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

1. Führgriff
2. Staubbeutel
3. Schwingplatte mit Haken und Schlaufe
4. Schleifpapier
5. Ausgang für Staubabsaugung
6. Taste, Spannbügel
7. EIN/AUS-Schalter
8. Verriegelungstaste
9. Drehzahlregler

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- 1 x Gerät
- 1 x Bedienungsanleitung
- 5 x Schleifpapier (1x 60er, 1x 80er, 1x 100er, 1x 120er, 1x 240er)
- 1 x Staubbeutel



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	<p>WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.</p>		<p>Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.</p>
	<p>Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.</p>		<p>Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.</p>
	<p>Immer Schutzbrille tragen.</p>		<p>Handschuhe tragen</p>

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 **Wartung**

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 **GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE**

- Tragen Sie bei Schleifarbeiten immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske.
- Sichern Sie Ihre Werkstücke gegen Wegrutschen.
- Halten Sie die Abzugslöcher in der Schwingplatte sauber.
- Beim Schleifen von gestrichenen bzw. lackierten Flächen müssen die einschlägigen Bestimmungen eingehalten werden.
- Nach Möglichkeit immer mit einer Staubabsaugung arbeiten.
- Stäube und andere Überreste immer umweltgerecht entsorgen.
- Beim Abschleifen von Farben bzw. Lacken mit Bleigehalt immer besonders vorsichtig sein:
- Alle Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen eine Schutzmaske tragen, die speziell zum Schutz gegen bleihaltige Farbstäube und -dämpfe ausgelegt ist.
- Kinder und schwangere Frauen dürfen den Arbeitsbereich nicht betreten.
- Im Arbeitsbereich nicht essen und trinken, und auch nicht rauchen.

7 **MONTAGE**



Verputzte Flächen nicht schleifen oder schmirgeln (WARNHINWEIS: Dies verletzt die Bestimmungen, und die Garantie wird hinfällig!), weil dadurch der Motor irreparabel beschädigt werden kann (Kohlebürsten, Kugellager, usw.).

7.1 **Schleifpapier anbringen**

7.1.1 Haken-und-Schleife-System (Abb. 1)

- Vor dem Anbringen des Schleifpapiers (4) die Schwingplatte (3) gründlich von Schmutz und Fremdobjekten reinigen.
- Dann das Schleifpapier mit dem Haken-und-Schleife-System an der Schwingplatte anbringen.
- Zur optimalen Staubabsaugung müssen die Löcher im Schleifpapier optimal mit denen an der Schwingplatte übereinstimmen.

- Das Schleifpapier muss flach an der Schwingplatte anliegen, und es darf sich nicht lösen können.



HINWEIS: Das Entfernen des Schleifpapiers erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

7.1.2 Mit Spannbügeln (Abb. 2)

Schleifpapier (4) je nach zu bearbeitendem Material auswählen. Zum Grobschleifen und auf rauen Oberflächen Schleifpapier (4) mit Körnung 40 bzw. 60 verwenden. Für glatte Verarbeitung die feinere Körnung 120 verwenden.

- Taste (6) eindrücken, um den Spannbügel anzuheben.
- Schleifpapier (4) auf der Schwingplatte (3) anbringen und dafür sorgen, dass die Löcher im Schleifpapier (4) mit den Öffnungen auf der Schwingplatte (3) übereinstimmen. Nur so kann der Schleifstaub durch die Saugdüsen auf der Schwingplatte (3) abgesaugt werden.
- Schleifpapier (4) fest auf die Schwingplatte (3) herunterdrücken.



ACHTUNG: Dieser Schwingschleifer ist für das Nassschleifen nicht geeignet.



WARNHINWEIS: Das Schleifpapier muss fest und sicher an der Schwingplatte befestigt sein, es darf sich nicht lösen können.

8 BETRIEB

8.1 Schalterfunktion (Abb. 3)

- Zum Einschalten der Maschine drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter.
- Zum Ausschalten der Maschine lassen Sie den Ein-/Aus-Schalter los.
- Für Dauerbetrieb drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter ganz ein und drücken dann den Verriegelungsknopf. Lassen Sie daraufhin den Ein-/Aus-Schalter los.
- Zum Ausschalten der Maschine im Dauerbetrieb drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter nochmals.



WARNUNG: Niemals die Maschine zum Abschmirgeln eines Magnesium enthaltenden Werkstücks benutzen.

8.2 Führgriff

Vorn am Gerät befindet sich ein Führgriff (1). Diesen Griff immer mit beiden Händen führen.

8.3 Mit dem Staubbeutel arbeiten (Abb. 4)

Diese Maschine ist mit einem Staubsack ausgestattet. Zum Schutz Ihrer Gesundheit ist der Staubsack bei Betrieb der Maschine immer zu verwenden.

8.4 Drehzahlregler (Abb. 5)

Mit dem Drehzahlregler (9) kann die Drehzahl auf die Anwendung eingestellt werden. Geeignete Drehzahleinstellung auswählen und sich vergewissern, dass der Schleifer nicht überlastet wird und nicht blockiert. Drehzahlregler (9) stufenlos auf die gewünschte Einstellung drehen, um die Drehzahl zu erhöhen oder zu senken. Der Regler kann von 1-6 eingestellt werden. Die Drehzahl lässt sich auch während des Betriebs verändern.

Hinweis: Die erforderliche Drehzahl für das Schleifen eines Werkstücks ist vom zu schleifenden Material abhängig. Um beste Leistung zu erzielen, sind einige praktische Tests zu empfehlen.

9 REINIGUNG UND WARTUNG



Warnhinweis: Vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.

9.1 Reinigung

- Halten Sie Lüftungsschlitze der Maschine sauber, um eine Überhitzung der Maschine zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Dreck frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, benutzen Sie ein mit Seifenwasser befeuchtetes Tuch.



Benutzen Sie nie Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

10 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	250 W
Drehzahl	6000-11000 min ⁻¹
Länge Netzkabel	4 m
Schleiffläche	90x187 mm
Schleifpapier	93x187 – 93x230
Schwinggeschwindigkeit	12000-22000 min ⁻¹
Softgriff	Ja
Hook & Loop System	Ja
Selbstreinigung Staub	Ja

11 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	77dB(A)
Schalleistungspegel LwA	88dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Gehörschutz getragen werden!

aw (Vibration):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTIE

- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von VARO – Vic. Van Rompuy N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben

13 UMWELT

Werfen Sie Ihr Elektrowerkzeug am Ende der langen Lebensdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es in einer umweltfreundlichen Weise. Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über die Möglichkeiten der Müllsammlung und der Abfallentsorgung.

14 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V., Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Schwingschleifer 250 W
Marke: PowerPlus
Modell-Nr: POWP5020

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Ludo Mertens
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
11/09/20

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio</i>	5
6	ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD	5
7	ENSAMBLAJE	5
7.1	<i>Instalación de las hojas de papel de lija</i>	5
7.1.1	<i>Sistema con gancho y bucle (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Con soportes de sujeción (Fig. 2)</i>	5
8	UTILIZACIÓN	6
8.1	<i>Accionamiento del interruptor (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Empuñadura de guía</i>	6
8.3	<i>Utilización de la bolsa para polvo (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Selector de velocidad variable (Fig. 5)</i>	6
9	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	6
9.1	<i>Limpieza</i>	6
10	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	7
11	RUIDO	7
12	GARANTÍA	8
13	MEDIOAMBIENTE	8
14	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	9

LIJADORA PARA ACABADOS 250W POWP5020

1 USO PREVISTO

Se utiliza la lijadora para lijar y raspar madera, plástico y materiales similares. ¡Es muy importante utilizar el papel de lija adecuado!



ADVERTENCIA Atendiendo a su propia seguridad, lea atentamente este manual de uso antes de usar la máquina. Preste junto con su herramienta eléctrica siempre estas instrucciones

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Empuñadura de guía
2. Bolsa para polvo
3. Placa de lija con gancho y bucle
4. Papel de lija
5. Toma de extracción de polvo
6. Botón, soporte de sujeción
7. Gatillo de encendido/apagado (ON/OFF)
8. Botón de bloqueo
9. Selector de velocidad variable

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje.
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de tránsito (si existen).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no hayan daños de transporte en el equipo, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante un máximo de tiempo posible los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Arrojarlos después en su sistema local de desechos de basura.



¡CUIDADO: Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico! ¡Peligro de asfixia!

1 herramienta

1 manual

5 hojas de papel de lija (1 de 60 gr, 1 de 80 gr, 1 de 100 gr, 1 de 120 gr, 1 de 240 gr)

1 bolsa para polvo



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.
	Protección obligatoria de los ojos.		Lleve guantes de seguridad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a la indicada sobre la etiqueta de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Evite la exposición de las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- El uso de un cable prolongador apto para el uso externo, cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de droga, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre lleve gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Lleve Vd. gafas de protección y mascarilla antipolvo.
- Mantener siempre limpias y abiertas las ranuras del aire en la lijadora vibratoria.
- El uso de la conexión del aspirador es imprescindible por razones de salud
- Cumpla con las reglamentaciones aplicables al lijar superficies pintadas.
- Cuando fuere posible, utilice un extractor aspirador para recolectar el polvo.
- Elimine el polvo y otros desperdicios de manera conforme con la legislación en materia de protección del medio ambiente.
- Tenga un cuidado especial al lijar pintura a base de plomo:
- Todas las personas que penetren en el área de trabajo deben llevar una máscara diseñada especialmente para ofrecer una protección contra el humo y el polvo de pinturas a base de plomo.
- Los niños y las mujeres embarazadas no deben entrar al área de trabajo.
- No coma, no beba y no fume en el área de trabajo.

7 ENSAMBLAJE



No lije superficies de yeso, (ATENCIÓN: Si fuere el caso, se anulará la garantía) hacerlo puede agarrotar el motor (escobillas, rodamientos de bolas, etc.).

7.1 Instalación de las hojas de papel de lija

7.1.1 Sistema con gancho y bucle (Fig. 1)

- Para fijar el papel de lija (4), elimine primero toda suciedad o materia extraña de la placa de lijado (3).
- Fije a continuación el papel de lija en la placa de lijado utilizando el sistema de gancho y bucle del papel y de la placa.
- Asegúrese que los orificios del papel coincidan con aquellos de la placa de lijado, para lograr una óptima recolección del polvo.
- El papel de lija debe quedar a ras de la placa de lijado y no aflojarse.



ADVERTENCIA: Al retirar el papel de lija, seguir el procedimiento anterior en orden inverso.

7.1.2 Con soportes de sujeción (Fig. 2)

Elija el papel de lija (4) en función del material que desee trabajar. Use papel de lija (4) con un grano 40 - 60 para lijado grosero y superficies irregulares. Use papel de lijado con un grano 120 para un acabado más liso.

- Presione el botón (6) para levantar el soporte de sujeción.
- Fije el papel de lija (4) sobre la placa de lijado (3) y asegúrese que los orificios del papel (4) correspondan a las aberturas de la placa de base (3). Solamente de esta manera se puede recuperar el polvo del lijado a través de las aberturas de aspiración de la placa de lijado (3).
- Presione firmemente el papel de lija (4) sobre la placa de lijado (3).

Atención: Esta lijadora para acabados no conviene para trabajos de lijado en húmedo.



ADVERTENCIA: Se debe instalar el papel de lija firmemente en la placa de lijado y no debe aflojarse.

8 UTILIZACIÓN

8.1 **Accionamiento del interruptor (Fig. 3)**

- Para encender la máquina, presione el interruptor de encendido/apagado.
- Para apagarla, suelte el interruptor de encendido/apagado.
- Para cambiar la máquina al modo refuncionamiento continuo, mantenga presionado el interruptor de encendido/apagado y presione a la vez el botón de bloqueo. Después, suelte el interruptor de encendido/apagado.
- Para desconectar el modo continuo, vuelva a presionar el interruptor de encendido/apagado.



ADVERTENCIA: Nunca utilizar la máquina para lijar una pieza de trabajo con magnesio.

8.2 **Empuñadura de guía**

Esta herramienta tiene una empuñadura de guía (1) en la parte anterior. Se debe utilizar sólo esta herramienta con ambas manos.

8.3 **Utilización de la bolsa para polvo (Fig. 4)**

Esta máquina incorpora una bolsa de polvo (2). Por el interés de su salud, utilice siempre la bolsa para extraer el polvo mientras la máquina esté funcionando.

8.4 **Selector de velocidad variable (Fig. 5)**

Según la aplicación, es posible ajustar la velocidad gracias al controlador de velocidad (9). Seleccione la velocidad adecuada y asegúrese que la lijadora no se sobrecargue y deje de funcionar. Gire el controlador de velocidad (9) sin detenerse hasta el valor deseado para aumentar o disminuir la velocidad. Se puede ajustar el controlador entre 1 y 6. La velocidad se puede modificar también durante el funcionamiento.

Astucia: La velocidad necesaria para lijar una pieza de trabajo depende del material de que ésta está hecha. Para lograr el mejor resultado, efectúe antes algunas pruebas.

9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

9.1 **Limpieza**

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

10 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión asignada	230 V
Frecuencia asignada	50 Hz
Potencia asignada	250 W
Velocidad de rotación	6000-11000 min ⁻¹
Longitud del cable	4 m
Superficie de lijado	90x187 mm
Papel de lija	93x187 – 93x230
Velocidad de oscilación	12000-22000 min ⁻¹
Empuñadura blanda	Sí
Sistema de gancho y bucle	Sí
Función antipolvo	Sí

11 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	77dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	88dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Vibración)	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTÍA

- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

13 MEDIOAMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

14 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Lijadora para acabados 250 W
Marca:	PowerPlus
Número del producto:	POWP5020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
11/09/20

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIZIONE (FIG. A)	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	4
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i>	4
5.5	<i>Manutenzione</i>	5
6	AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE	5
7	MONTAGGIO	5
7.1	<i>Applicazione dei fogli abrasivi</i>	5
7.1.1	<i>Sistema a velcro (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Con staffe di serraggio (Fig. 2)</i>	5
8	FUNZIONAMENTO	6
8.1	<i>Interruttore (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Impugnatura direzionale</i>	6
8.3	<i>Uso del sacco raccogli-polvere (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Selettore di velocità variabile (Fig. 5)</i>	6
9	PULIZIA E MANUTENZIONE	6
9.1	<i>Pulizia</i>	6
10	DATI TECNICI	7
11	RUMORE	7
12	GARANZIA	8
13	AMBIENTE	8
14	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	9

**LEVIGATRICE 250W
POWP5020****1 USO PREVISTO**

La levigatrice serve per scartavetrare e levigare superfici di legno, plastica e materiali simili. È molto importante utilizzare la carta abrasiva corretta!



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrodomestico solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. A)

1. Impugnatura direzionale
2. Sacco raccogli-polvere
3. Platorello con fissaggio a velcro
4. Carta abrasiva
5. Porta di aspirazione polvere
6. Pulsante, staffa di serraggio
7. Interruttore ON/OFF
8. Pulsante di bloccaggio
9. Selettore di velocità variabile

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1 apparecchio

1 manuale

5 fogli di carta abrasiva (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)

1 sacco raccogli-polvere



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.		Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	Protezioni oculari obbligatorie.		Indossare guanti protettivi.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione! Leggere tutte le istruzioni. Non attenersi alle avvertenze e alle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrotensile" di seguito utilizzato si riferisce a elettrotensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrotensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 *Sicurezza elettrica*



Verificare sempre che la tensione della rete di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targa dati.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Maneggiare il cavo con cura. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per appenderlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di ricevere scosse elettriche.
- Se l'elettrotensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.

- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Indossare dispositivi di protezione personali e sempre un paio di occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non addossarsi alla macchina. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare l'abbigliamento adatto. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettrotensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima delle regolazioni dell'apparecchio, della sostituzione di accessori o del suo inutilizzo. Queste precauzioni impediscono l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non ne hanno familiarità oppure che non hanno letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo modello particolare. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Durante l'uso della levigatrice, indossare sempre occhiali di sicurezza e una maschera antipolvere.
- Fissare sempre il pezzo da trattare con morse o simili per evitare che scivoli via.
- Mantenere sempre puliti dalla polvere le aperture sulla base.
- Durante la levigatura di superfici verniciate osservare le normative vigenti.
- Ove possibile, rimuovere la polvere per mezzo di un aspirapolvere.
- Rimuovere polvere e altri residui in maniera sicura per l'ambiente.
- Osservare speciali precauzioni per la levigatura di vernici a base di piombo:
- Chiunque si trovi all'interno dell'area di lavoro deve indossare una maschera concepita appositamente per la protezione dalle esalazioni e dalle polveri di vernice al piombo.
- Bambini e donne in stato di gravidanza non devono accedere all'area di lavoro.
- Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro.

7 MONTAGGIO



Non levigare superfici di cartongesso, (AVVERTENZA: in caso contrario la garanzia perde validità) il mancato rispetto di questa indicazione può provocare l'inzeppamento del motore (spazzole, cuscinetti a sfera, ecc.).

7.1 Applicazione dei fogli abrasivi

7.1.1 Sistema a velcro (Fig. 1)

- Per applicare la carta abrasiva (4), eliminare prima qualsiasi traccia di sporcizia o corpi estranei dal platorello (3).
- Applicare quindi la carta abrasiva sul platorello servendosi dell'apposito sistema di fissaggio a velcro presente su entrambi.
- Assicurarsi che i fori sulla carta coincidano con quelli sul platorello in modo da garantire una raccolta ottimale della polvere.
- La carta abrasiva deve restare ben aderente al platorello senza staccarsi.



AVVERTENZA: per rimuovere la carta abrasiva, seguire in ordine inverso la procedura descritta sopra.

7.1.2 Con staffe di serraggio (Fig. 2)

Scegliere la carta abrasiva (4) in base al materiale da levigare. Utilizzare carta abrasiva (4) di grana 40 o 60 per levigature grezze e su superfici irregolari. Utilizzare la grana sottile da 120 per finiture lisce.

- Premere il pulsante (6) verso l'interno per sollevare la staffa di serraggio.
- Applicare la carta abrasiva (4) sul platorello (3) e assicurarsi che i fori sulla carta abrasiva (4) corrispondano alle aperture sul platorello (3). Solo in questo modo sarà possibile rimuovere la polvere di levigatura attraverso i fori di aspirazione sul platorello (3).

- Premere energicamente la carta abrasiva (4) sul platorello (3).



Attenzione: questa levigatrice non è indicata per lavori di sabbiatura a umido.

AVVERTENZA: la carta abrasiva deve restare ben aderente al platorello e non deve staccarsi.

8 FUNZIONAMENTO

8.1 Interruttore (Fig. 3)

- Per accendere l'apparecchio, premere l'interruttore ON/OFF.
- Per spegnere l'apparecchio, rilasciare l'interruttore ON/OFF.
- Per attivare la modalità continua, tenere premuto l'interruttore ON/OFF e al tempo stesso premere il pulsante di bloccaggio. Quindi rilasciare l'interruttore ON/OFF.
- Per disattivare la modalità continua, premere di nuovo l'interruttore ON/OFF.



AVVERTENZA: non utilizzare mai l'apparecchio per levigare superfici di magnesio.

8.2 Impugnatura direzionale

Questo apparecchio è dotato di impugnatura direzionale (1) sulla parte anteriore. L'apparecchio deve essere utilizzato sempre con entrambe le impugnature.

8.3 Uso del sacco raccogli-polvere (Fig. 4)

Questa macchina viene fornita con un sacco raccogli-polvere in dotazione (2). Per evitare problemi di salute, utilizzare sempre il sacco raccogli-polvere per rimuovere la polvere durante l'uso della macchina.

8.4 Selettore di velocità variabile (Fig. 5)

Per mezzo del selettore di velocità (9) è possibile regolare la velocità in base all'applicazione. Selezionare l'impostazione di velocità appropriata e assicurarsi di non sovraccaricare l'apparecchio provocandone l'arresto. Ruotare il selettore di velocità (9) senza soluzione di continuità fino all'impostazione desiderata per aumentare o ridurre la velocità. Il selettore può essere regolato tra 1 e 6. La velocità può essere modificata anche mentre l'apparecchio è in funzione.

Suggerimento: la velocità più indicata per levigare una superficie dipende dal materiale. Per prestazioni ottimali, eseguire qualche prova pratica.

9 PULIZIA E MANUTENZIONE



Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio staccare la spina.

9.1 Pulizia

- Mantenere pulite le aperture di ventilazione della macchina per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia.

- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.



Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

10 DATI TECNICI

Tensione nominale	230 V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	250 W
Velocità di rotazione	6000-11000 min ⁻¹
Lunghezza del cavo	4 m
Superficie levigante	90x187 mm
Carta smeriglio	93x187 – 93x230
Velocità oscillante	12000-22000 min ⁻¹
Impugnatura morbida	Sì
Sistema di attacco a velcro	Sì
Funzione di estrazione automatica della polvere	Sì

11 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	77dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	88 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione):	7.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------------	----------------------	--------------------------

12 GARANZIA

- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

13 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati.

Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Levigatrice 250 W
Marchio:	PowerPlus
Numero articolo:	POWP5020

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
11/09/20

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	2
2	DESCRIÇÃO (FIG. A)	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	2
4	SÍMBOLOS	3
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	3
5.1	<i>Local a trabalhar</i>	3
5.2	<i>Segurança elétrica</i>	3
5.3	<i>Segurança de pessoas</i>	4
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i>	4
5.5	<i>Assistência técnica</i>	5
6	AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS	5
7	MONTAGEM	5
7.1	<i>Instalar as folhas de lixa</i>	5
7.1.1	<i>Sistema de velcro (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Com suportes de fixação (Fig. 2)</i>	5
8	OPERAÇÃO	6
8.1	<i>Ligar e desligar</i>	6
8.2	<i>Punho guia</i>	6
8.3	<i>Usar o saco de pó (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Mostrador de velocidade variável (Fig. 5)</i>	6
9	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	6
9.1	<i>Limpeza</i>	6
10	DADOS TÉCNICOS	7
11	RUÍDO	7
12	GARANTIA	8
13	AMBIENTE	8
14	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	9

LIXADEIRA DE ACABAMENTO 250W POWP5020

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

A lixadeira é usada para lixar e polir madeira, plástico e materiais similares. É muito importante usar o papel de lixa correto!



AVISO! Antes de utilizar ferramentas elétricas, leia e compreenda as instruções de segurança anexas. Ao ceder a sua ferramenta elétrica, faça-o apenas juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Punho guia
2. Botão interruptor ON/OFF
3. Saco do pó
4. Braçadeira de papel
5. Disco de lixa com velcro
6. Luz LED a indicar ligado
7. Disco de lixa
8. Porta de extração de pó
9. Botão, suporte de fixação

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Remova todo o material de embalagem.
- Remova os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, no conector e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1 x máquina

1 x manual

5 x papel de lixa (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)

1 x saco de pó



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.
	Proteção obrigatória dos olhos.		Use luvas de proteção.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Local a trabalhar

- Mantenha a sua área a trabalhar limpa e arrumada. A desordem e áreas a trabalhar com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica



Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.

- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta eléctrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança de pessoas

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição “OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui o risco associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta eléctrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta eléctrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta eléctrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas eléctricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas eléctricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.

- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 **Assistência técnica**

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS

- Utilize sempre óculos de proteção e uma máscara contra poeiras quando trabalhar com uma lixadeira para acabamentos.
- Prenda sempre a peça a trabalhar com um dispositivo de fixação para evitar que deslize.
- Mantenha sempre os orifícios da base limpos da acumulação de poeira.
- Observe as regulamentações aplicáveis ao lixar superfícies pintadas.
- Sempre que possível, use um extrator de vácuo para a recolha de pó.
- Descarte o pó e outros lixos de forma segura para o ambiente.
- Tenha especial cuidado ao lixar tinta à base de chumbo:
- Todas as pessoas que entrem na área de trabalho devem usar máscaras especialmente concebidas para proteção contra pós e fumos de tinta à base de chumbo.
- Crianças e mulheres grávidas não devem entrar na área de trabalho.
- Não coma, beba ou fume na área de trabalho.

7 MONTAGEM



Não lixe superfícies de gesso (AVISO: neste caso a sua garantia é anulada) pois pode obstruir o motor (escovas, rolamentos,...).

7.1 **Instalar as folhas de lixa**

7.1.1 Sistema de velcro (Fig. 1)

- Para colocar o papel de lixa (4), primeiro retire toda a sujidade ou matéria estranha do disco de lixa (3).
- De seguida, coloque o papel de lixa no disco de lixa usando o sistema de velcro do papel de lixa e do disco de lixa.
- Certifique-se que as perfurações no papel coincidem com as do disco de lixa para garantir uma recolha de pó perfeita.
- O papel de lixa deve assentar plano no disco de lixa e não deve ficar solto.



AVISO: Para remover o papel de lixa, siga o procedimento acima na ordem inversa.

7.1.2 Com suportes de fixação (Fig. 2)

Escolha o papel de lixa (4) de acordo com o material que irá trabalhar. Use papel de lixa (4) com um granulado de 40 ou 60 respetivamente para lixamento grosseiro e em superfícies irregulares. Use o granulado mais fino para um acabamento suave.

- Pressione o botão (6) para dentro para levantar o suporte de fixação.

- Instale o papel de lixa (4) na placa de lixa (3) e certifique-se de que os orifícios no papel de lixa (4) encaixam nas aberturas na placa base (3). Somente desta forma o pó de lixa poderá ser extraído pelas condutas de sucção na placa de lixa (3).
- Pressione firmemente o papel de lixa (4) para baixo na placa de lixa (3).



Atenção: A lixadeira de acabamento não está concebida para lixar superfícies molhadas.

AVISO: O papel de lixa deve assentar firmemente no disco de lixa e não deve ficar solto.

8 OPERAÇÃO

8.1 *Ligar e desligar*

- Para ligar a máquina, prima o interruptor on/off.
- Para desligar a máquina, liberte o interruptor on/off.
- Para ativar o modo contínuo, prima sem soltar o interruptor on/off e depois prima o botão de travamento.
- Para desativar o modo contínuo, prima novamente o interruptor on/off.



Advertência: Nunca utilizar a máquina para lixar uma peça a ser trabalhada que contém magnésio.

8.2 *Punho guia*

Esta ferramenta possui um punho guia (1) na dianteira desta ferramenta que deve ser usado apenas com ambos os punhos.

8.3 *Usar o saco de pó (Fig. 4)*

Esta ferramenta é fornecida com um saco para recolha de poeiras (2). Para proteger a sua saúde, utilize sempre o saco para recolha de poeiras para extrair as poeiras quando a ferramenta estiver a funcionar.

8.4 *Mostrador de velocidade variável (Fig. 5)*

Com o controlador de velocidade (9) pode ajustar a velocidade de acordo com a aplicação. Selecione a configuração de velocidade apropriada e certifique-se de que a lixadeira não fica sobrecarregada e para de funcionar. Rode o controlador de velocidade (9) gradualmente para a configuração desejada para aumentar ou diminuir a velocidade. O controlador pode ser ajustado de 1-6. A taxa de velocidade pode ser alterada também durante a operação.

Dica: a taxa de velocidade pretendida para lixar uma peça depende do material que irá processar. Para melhor desempenho, realize alguns testes práticos.

9 LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Atenção! Antes de levar a cabo intervenções no equipamento, retire a ficha da tomada.

9.1 *Limpeza*

- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.

- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.

10 DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	230 V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	250 W
Velocidade de rotação	6000-11000 min ⁻¹
Comprimento do cabo	4 m
Superfície para lixar	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Velocidade de oscilação	12000-22000 min ⁻¹
Aperto suave	Sim
Sistema de velcro	Sim
Função de autoaspiração	Sim

11 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	77dB(A)
Nível de potência acústica LwA	88dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTIA

- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

13 AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existem instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

14 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, declara que,

Designação do aparelho: Lixadeira de acabamento 250 W
Marca: POWERplus
Modelo n.º.: POWP5020

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
11/09/20

1	BRUKSOMRÅDE	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	3
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	3
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	4
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SPESIELLE SIKKERHETSADVARSLER	4
7	MONTERING	5
7.1	<i>Montere slipepapir</i>	5
7.1.1	<i>Velcro-system (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Med festebraketter (Fig. 2)</i>	5
8	BRUK	5
8.1	<i>Slå PÅ og AV (Fig. 3)</i>	5
8.2	<i>Styrehandtak</i>	6
8.3	<i>Bruke støvposen (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Hastighetsbryter (Fig. 5)</i>	6
9	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	6
9.1	<i>Rengjøring</i>	6
10	TEKNISKE DATA	6
11	STØY	6
12	GARANTI	7
13	MILJØ	7
14	ERKLÆRING OM SAMSVAR	8

PLANSLIPEMASKIN 250W POWP5020

1 BRUKSOMRÅDE

Slipemaskinen brukes til å slippe og polere tre, plast og lignende materialer. Det er svært viktig å bruke korrekt sandpapir!



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne brukermanualen og generelle sikkerhetsinstrukser nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Styrehåndtak
2. Støvpose
3. Slipplate med Velcro
4. Slipepapir
5. Støvavtrekk
6. Knapp for festebrakett
7. PÅ/AV-avtrekker
8. Låseknapp
9. Hastighetsbryter

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportstøtter (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kveldningsfare!

- 1 x maskin
- 1 x håndbok
- 5 x slipepapir (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)
- 1 x støvpose



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symbolene brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.		Bruk hansker.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Merk! Samtlige sikkerhetsregler og instruksjoner skal leses. Hvis man ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet



Kontroller alltid at strømforsyningen svarer til spenningen på apparatskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllete kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 *Personssikkerhet*

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 *Service*

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 **SPESIELLE SIKKERHETSADVARSLER**

- Bruk alltid vernebriller og støvmaske når du arbeider med slipemaskinen.
- Fest alltid arbeidsstykket med klemmer eller tilsvarende for å unngå at det glir.
- Hold alltid hullene i sokkelplaten fri for støv.
- Følg gjeldende forskrifter når du sliper malte flater.
- Bruk en støvsuger til støvoppsamling hvis det er mulig.
- Avhend støv og annet avfall på en miljøvennlig måte.

- Vær spesielt forsiktig når du sliper blyholdig maling:
- Alle personer som kommer inn i arbeidsområdet må bruk en maske som er spesialdesignet for å beskytte mot støv og dunster fra blyholdig maling.
- Barn og gravide kvinner må ikke oppholde seg i arbeidsområdet.
- Ikke spis, drikk eller røyk i arbeidsområdet.

7 MONTERING



Ikke slipp gipsflater (ADVARSEL: dette vil ugyldiggjøre garantien), da kan tilstoppe motoren (børster, kulelagre osv.)

7.1 Montere slipepapir

7.1.1 Velcro-system (Fig. 1)

- For å feste slipepapir (4) må du først fjerne alle urenheter og fremmedlegemer fra slipeplaten (3).
- Deretter fester du slipepapiret på slipeplaten med bruk av Velcro-systemet på både plate og papir.
- Påse at perforeringene i papiret samsvarer med hullene i slipeplaten, for å oppnå optimal støvoppsamling.
- Slipepapiret bør ligge jevnt på platen og må ikke kunne løsne.



ADVARSEL: Når du skal fjerne slipepapiret, følger du fremgangsmåten ovenfor i motsatt rekkefølge.

7.1.2 Med festebraketter (Fig. 2)

Velg slipepapiret (4) etter materialet som skal slipes. Bruk slipepapir (4) med kornstørrelse 40 eller 60 for grovslipling og på ujevne flater. Bruk den finere kornstørrelse på 120 for et glattere resultat.

- Trykk knappen (6) inn for å løfte opp festebraketten.
- Fest slipepapiret (4) på slipeplaten (3) og påse at hullene i slipepapiret (4) passer med åpningene på slipeplaten (3). Dette er nødvendig for at slipestøvet skal kunne trekkes ut gjennom støvkanalene i slipeplaten (3).
- Press slipepapiret (4) fast ned på slipeplaten (3).



OBS: Plansliperen egner seg ikke til våtslipling.

ADVARSEL: Slipepapiret bør ligge jevnt på platen og må ikke kunne løsne.

8 BRUK

8.1 Slå PÅ og AV (Fig. 3)

- Slå på maskinen ved å trykke på på/av-bryteren.
- For å slå av maskinen, slipper du på/av-bryteren.
- For å sette maskinen i kontinuerlig modus, holder du på/av-bryteren inne samtidig som du trykker på låseknappen. Deretter slipper du på/av-bryteren.
- For å slå av kontinuerlig modus, trykker du på på/av-bryteren igjen.



ADVARSEL: Aldri bruk maskinen til å slippe arbeidsstykker i magnesium.

8.2 Styrehåndtak

Dette verktøyet har et styrehåndtak (1) foran. Verktøyet skal alltid holdes med begge hender.

8.3 Bruke støvposen (Fig. 4)

Denne maskinen leveres med en støvpose (2). Av helsemessige grunner bør du alltid bruke støvposen til samle opp støv når du bruker maskinen.

8.4 Hastighetsbryter (Fig. 5)

Med hastighetsvelgeren (9) kan du justere hastigheten etter bruksområdet. Velg den passende hastighetsinnstillingen for å påse at slipemaskinen ikke overbelastes og stopper. Drei hastighetsvelgeren (9) trinnløst til ønsket innstilling for å øke eller redusere hastigheten. Velgeren kan justeres fra 1 til 6. Hastigheten kan også endres mens du arbeider.

Tips: Passende hastighet for å slippe et arbeidsstykke avhenger av materialet du skal slippe. Det anbefales å prøve seg frem.

9 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

OBS! Trekk støpslet ut av stikkontakten før du utfører noe arbeid på maskinen.

9.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overoppfetes.
- Rengjør maskinhuset regelmessig jevnlig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er fri for støv og skitt.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

10 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	250 W
Rotasjonshastighet	6000-11000 min ⁻¹
Ledningens lengde	4 m
Slipeflate	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Svinghastighet	12000-22000 min ⁻¹
Mykt grep	Ja
Borrelåssystem	Ja
Automatisk støvavtrekk	Ja

11 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtryknivå LpA	77dB(A)
Lydeffektnivå LwA	88dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTI

- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og pluggen eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

13 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av de elektriske maskinene kan ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Sjekk med lokale myndigheter eller med forhandler for råd angående tømning og resirkulering.

14 ERKLÆRING OM SAMSVAR

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

Produkt: Planslipemaskin 250 W
Mærke: PowerPlus
Modell: POWP5020

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
11/09/20

1	TILSIGTET BRUG	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER	3
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SPECIFIKKE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	5
7	MONTERING	5
7.1	<i>Montering af slibepapir</i>	5
7.1.1	<i>Krog-og-løkke-system (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Med spændebeslag (Fig. 2)</i>	5
8	ANVENDELSE	6
8.1	<i>Start og slukning (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Styrehåndtag</i>	6
8.3	<i>Brug af støvopsamlingsposen (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Hastighedsregulator (Fig. 5)</i>	6
9	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	6
9.1	<i>Rengøring</i>	6
10	TEKNISKE DATA	7
11	STØJ	7
12	GARANTI	7
13	MILJØ	8
14	KONFORMITETSERKLÆRING	8

SLIBEMASKINE 250W POWP5020

1 TILSIGTET BRUG

Slibemaskinen bruges til at slibe og polere træ, plastik og lignende materialer. Det er meget vigtigt at bruge det korrekte slibepapir!



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Styrehåndtag
2. Støvopsamlingspose
3. Krog-og-løkke slibesål
4. Slibepapir
5. Støvuvsugningsport
6. Knap, spændebeslag
7. ON/OFF-aftrækker
8. Låseknop
9. Hastighedsregulator

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern alt emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller apparatet, strømledningen, strømfikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- 1 x maskine
- 1 x brugervejledning
- 5 x sandpapir (1x 60 korn, 1x 80 korn, 1x 100 korn, 1x 120 korn, 1x 240 korn)
- 1 x støvopsamlingspose



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Brug af øjenværn påkrævet.		Brug handsker.

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel).

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed



Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.

- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblik uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SPECIFIKKE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Brug altid sikkerhedsbriller og en støvmaske, mens der arbejdes med finslibemaskinen.
- Fastgør altid emnet med klemmer el.lign. for at forhindre, at det glider væk.
- Hold altid hullerne i basispladen fri for støv.
- Overhold de gældende regler ved slibning af malede overflader.
- Når det er muligt, skal du bruge en støvsuger til opsamling af støv.
- Fjern støv og andet affald på en miljømæssigt forsvarlig måde.
- Vær særlig forsigtig ved slibning af blybaseret maling:
- Alle personer i arbejdsområdet skal bære en maske, der er specielt udviklet til beskyttelse mod støv fra blymaling og dampe.
- Børn og gravide kvinder må ikke befindes sig i arbejdsområdet.
- Der må ikke spises, drikkes eller ryges i arbejdsområdet.

7 MONTERING



Undgå at slibe gips- eller pudsoverflader, (ADVARSEL: din garanti forfalder hvis du ikke følger de foreskrevne regler) dette kan blokere og beskadige motoren (kulbørster, kuglelejer, ...).

7.1 Montering af slibepapir

7.1.1 Krog-og-løkke-system (Fig. 1)

- For at påsætte slibepapir (4) skal du først fjerne alt snavs eller fremmedlegemer fra slibesålen (3).
- Sæt dernæst slibepapiret på slibesålen ved hjælp af krog-og-løkke systemet på slibepapiret og slibesålen.
- Sørg for at perforeringer i papiret flugter med dem på slibesålen for at sikre optimal støvopsamling.
- Slibepapiret skal ligge plant på slibesålen og skal være fastgjort.



ADVARSEL: Når du fjerner slibepapiret, skal du følge ovenstående fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

7.1.2 Med spændebeslag (Fig. 2)

Vælg slibepapiret (4) i henhold til det materiale, der skal bearbejdes. Brug slibepapire (4) med hhv. 40 og 60 korn til grovslibning samt på ujævne overflader. Brug finere korn på 120 til en glattere finish.

- Tryk knappen (6) indad for at løfte spændebeslaget op.
- Fastgør slibepapiret (4) på slibepladen (3) og sørg for, at hullerne på slibepapiret (4) passer med åbningerne på bundpladen (3). Kun på denne måde kan slibestøvet trækkes ud gennem sugekanalerne i slibepladen (3).
- Tryk slibepapiret (4) let ned på slibepladen (3).



Bemærk: Denne slibemaskine er ikke egnet til vådslibning.

ADVARSEL: Slibepapiret skal ligge plant på slibesålen og skal være fastgjort.

8 ANVENDELSE

8.1 Start og slukning (Fig. 3)

- Tryk på tænd-/slukknappen for at tænde for maskinen.
- Slip tænd-/slukknappen for at slukke for maskinen.
- Tryk på tænd-/slukknappen helt ind og tryk så på låseknappen for at starte kontinuerlig drift. Slip så tænd-/ slukknappen.
- Tryk tænd-/slukknappen igen ind for at slukke for kontinuerlig drift.



ADVARSEL: Brug aldrig maskinen til slibning af magnesiumemner.

8.2 Styrehåndtag

Dette værktøj har et styrehåndtag (1) på forsiden. Værktøjet må kun bruges med begge håndtag.

8.3 Brug af støvopsamlingsposen (Fig. 4)

Denne maskine er forsynet med en støvpose (). Af hensyn til dit helbred bør du altid bruge støvposen til opsamling af støv, mens maskinen kører.

8.4 Hastighedsregulator (Fig. 5)

Med hastighedsregulatoren (9) kan du justere hastigheden i henhold til anvendelsesformålet. Vælg den passende hastighedsindstilling og sørg for, at slibemaskinen ikke bliver overbelastet og stopper med at køre. Drej hastighedsregulatoren (9) trinløst til den ønskede indstilling for at øge eller reducere hastigheden. Regulatoren kan justeres fra 1-6. Hastigheden kan også ændres under drift.

Tip: Den påkrævede hastighed til slibning af et emne afhænger af det materiale, du skal behandle. Udfør nogle praktiske tests for at opnå det bedste resultat.

9 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Bemærk! Tag strømticket ud at stikkontakten før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

9.1 Rengøring

- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.



Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.

10 TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V
Mærkefrekvens	50 Hz
Mærkeeffekt	250 W
Rotationshastighed	6000-11000 min ⁻¹
Kabellængde	4 m
Slibeflade	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Svingningshastighed	12000-22000 min ⁻¹
Blødt greb	Ja
Krog-og-løkke-system	Ja
Selvstændig støvudsugningsfunktion	Ja

11 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	77dB(A)
Lydeffektniveau LwA	88dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	---------------------	--------------------------

12 GARANTI

- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), inkompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.

- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

13 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

14 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Slibemaskine 250W
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWP5020

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuyl N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
11/09/20

1	AVSEDD ANVÄNDNING	2
2	BESKRIVNING (FIG. A)	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	2
4	SYMBOLER	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	3
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	4
5.4	<i>Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	5
7	MONTERING	5
7.1	<i>Påsättning av slippapper</i>	5
7.1.1	<i>Med kardborresystem (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Med klämfästen (Fig. 2)</i>	5
8	ANVÄNDNING	6
8.1	<i>Igångsättning och avstängning (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Styrhandtag</i>	6
8.3	<i>Användning av dammpåsen (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Reglage för variabel hastighet (Fig. 5)</i>	6
9	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	6
9.1	<i>Rengöring</i>	6
10	TEKNISKA DATA	7
11	BULLER	7
12	GARANTI	7
13	MILJÖ	8
14	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	8

**PLANSLIPMASKIN 250W
POWP5020****1 AVSEDD ANVÄNDNING**

Denna planslipmaskin används för att slipa och polera trä, plast och liknande material. Det är mycket viktigt att använda rätt slippapper!



VARNING! Läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda apparaten. Det gäller din egen säkerhet. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Styrhandtag
2. Damppåse
3. Slippatta med kardborrefäste
4. Slippapper
5. Dammutsugsöppning
6. Knapp till klämfäste
7. Avtryckare
8. Läsknapp
9. Reglage för variabel hastighet

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpackningsinlägg eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Kontrollera apparaten, nätsladden, nätkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



VARNING Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 x planslipmaskin
- 1 x bruksanvisning
- 5 x slippapper (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)
- 1 x damppåse



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.
	Obligatoriskt att bära skyddsglasögon.		Bär handskar.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Uraktlåtenhet att följa alla varningar och anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla varningar och instruktioner för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i varningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets nätkontakt måste passa till eluttaget. Nätkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Använd aldrig nätsladden till vad den inte är avsedd för. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur nätkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, skarpa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.

- När det elektriska verktyget används utomhus ska utslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning och bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som andningsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på vad verktyget ska användas till, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och att utrustningen används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kárvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kárva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhet vidmakthålls.

6 SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Använd alltid skyddsglasögon och andningsskydd vid arbeten med slipmaskin.
- Fäst alltid arbetsstycket med skruvvingar eller på annat sätt för att undvika att det glider undan.
- Håll alltid hålen i bottenplattan rena från sågspån och smuts.
- Följ tillämpliga anvisningar vid slipning av lackerade ytor.
- När det är möjligt, använd en dammsugare för dammuppsugning.
- Damm och annat skräp ska deponeras på ett miljösäkert sätt.
- Var särskilt försiktig vid slipning av blybaserad färg:
- Alla personer som vistas inom arbetsområdet, måste bära en mask speciellt utformad för skydd mot damm och rök från blyfärg.
- Barn och gravida kvinnor får inte komma inom arbetsområdet.
- Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet.

7 MONTERING



Använd inte planslipmaskinen för att slipa gipsytor, VARNING: I så fall blir garantin ogiltig. Detta kan täppa till motorn (borstar, kullager ...).

7.1 Påsättning av slippapper

7.1.1 Med kardborresystem (Fig. 1)

- Innan slippappret (4) sätts på, avlägsna först smuts eller annat främmande material från slipplattan (3).
- Fäst därefter slippappret på slipplattan, med hjälp av slippapprets och slipplattans kardborresystem.
- Se till att slippapprets perforeringar sammanfaller med dem på slipplattan, för att säkerställa optimal dammuppsamling.
- Slippappret ska sitta dikt mot slipplattan och får inte lossna.



VARNING: När du tar bort slippappret, följ ovanstående procedur i omvänd ordning.

7.1.2 Med klämfästen (Fig. 2)

- Välj slippapper (4) beroende på vilket material som ska slipas. Använd slippapper med korn 40 eller 60 för grovslipning och slipning av ojämna ytor. Använd finare slippapper med korn 120 för jämnare finish.
- Tryck knappen (6) inåt för att öppna klämfästet.
- Sätt slippappret (4) på slipplattan (3) och var noga med att slippapprets håll hamnar över öppningarna i slipplattan. Endast på så sätt kan slipstoffet extraheras genom sugkanaler i slipplattan (3).
- Pressa slippappret (4) med fast hand på slipplattan (3).

OBS: Denna planslipmaskin är inte lämplig för våtslipningsarbeten.



VARNING: Slippappret måste sitta stadigt på slipplattan och får inte lossna.

8 ANVÄNDNING

8.1 Igångsättning och avstängning (Fig. 3)

- Starta maskinen genom att trycka på strömbrytaren.
- Stäng av maskinen genom att släppa strömbrytaren.
- För att låta maskinen löpa kontinuerligt, håller du strömbrytaren helt intryckt och trycker sedan på spärrknappen. Sedan kan du släppa strömbrytaren.
- För att stänga av maskinen vid kontinuerlig drift trycker du åter på strömbrytaren.



Varning: Använd aldrig maskinen för att slipa arbetsmaterial där magnesium kan förekomma.

8.2 Styrhandtag

Maskinen har ett styrhandtag (1) framtill. Planslipmaskinen ska alltid under slipning hållas med båda handtagen.

8.3 Användning av dammpåsen (Fig. 4)

Denna maskin levereras tillsammans med dammpåse. För din hälsas skull, använd alltid damppåsen för dammsugning när maskinen är igång.

8.4 Reglage för variabel hastighet (Fig. 5)

Med reglaget för variabel hastighet (9) kan man anpassa maskinens hastighet efter arbetsuppgiften. Välj lämplig hastighetsinställning och se till att maskinen inte blir överbelastad och stänger av. Vrid reglaget (9) steglöst till önskad inställning för att öka eller minska hastigheten. Reglaget kan ställas in från 1-6. Hastigheten kan också ändras under drift.

Tips: Den lämpliga hastigheten vid slipning av en arbetsyta beror på det material som ska slipas. För bästa resultat, gör några praktiska tester.

9 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



Obs! Innan något arbete utförs på utrustningen, ska stickkontakten dras ur eluttaget.

9.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll luftintagen fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.



Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

10 TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt	250 W
Varvtal	6000-11000 min ⁻¹
Kabelns längd	4 m
Slipyta	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Svängningar/min	12000-22000 min ⁻¹
Mjukt grepp	Ja
Kardborrefäste	Ja
Inbyggd dammsugning	Ja

11 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA 77dB(A)

Ljudeffektnivå LwA 88dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)

7.1m/s²

K = 1,5 m/s²

12 GARANTI

- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknig gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som byts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade...)

- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktuget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

13 MILJÖ

Uttjänad maskin som behöver bytas ut får inte kastas i hushållsavfallet. Den måste deponeras på miljövänligt sätt. Avfallsprodukter från elektrisk utrustning får inte kastas i hushållsavfallet. Återvinn det som går. Kontakta den lokala avfallscentralen eller din återförsäljare för råd om avfallsbehandling.

14 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**VARO**

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, deklarerar härmed att,

Produkt: PLANSLIPMASKIN 250 W
Varumärke: POWERplus
Modell: POWP5020

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuyn N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
11/09/20

1	KÄYTTÖTARKOITUS	2
2	LAITTEEN OSAT (KUVA A)	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	SYMBOLIT	3
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	3
5.1	<i>Työskentelyalue</i>	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i>	4
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	4
5.5	<i>Huolto</i>	4
6	ERITYISIÄ TURVAVAROITUKSIA	5
7	KOKOAMINEN	5
7.1	<i>Hiomapaperien asennus</i>	5
7.1.1	<i>Kiinnitysjärjestelmä (kuva 1)</i>	5
7.1.2	<i>Puristuskiinnittimin (kuva 2)</i>	5
8	KÄYTTÖ	6
8.1	<i>Kytkeminen päälle/pois (kuva 3)</i>	6
8.2	<i>Ohjauskahva</i>	6
8.3	<i>Pölypussin käyttö (kuva 4)</i>	6
8.4	<i>Nopeussäätö (kuva 5)</i>	6
9	PUHDISTUS JA HUOLTO	6
9.1	<i>Puhdistus</i>	6
10	TEKNISET TIEDOT	7
11	MELU	7
12	TAKUU	7
13	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	8
14	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	8

**VIIMEISTELYHIONTAKONE 250W
POWP5020****1 KÄYTTÖTARKOITUS**

Hiomakonetta käytetään puun, muovin ja niiden tapaisten materiaalien hiontaan ja kiillotukseen. On tärkeää käyttää oikeaa hiomapaperia!



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT (KUVA A)

1. Ohjauskahva
2. Pölypussi
3. Hiontalevy
4. Hiomapaperi
5. Pölyaukko
6. Puhdistuskiinnittimen painike
7. Virtaliipaisin
8. Lukituspainike
9. Nopeussäätö

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jäätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

- 1 kone
- 1 ohjekirja
- 5 hiomapaperia (1 kpl 60, 1 kpl 80, 1 kpl 100, 1 kpl 120, 1 kpl 240)
- 1 pölypussi



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöopassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Käytä aina suojalaseja.		Käytä suojakäsineitä.

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus



Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jännönsvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalu tai ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määrityllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaite huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta voittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyt laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määrityttyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 ERITYISIÄ TURVAVAROITUKSIA

- Käytä aina suojalaseja ja pölyltä suojaavaa naamaria, kun työskentelet viimeistelyhiomakoneella.
- Kiinnitä työstökappale aina paikalleen puristimilla tai muulla tavoin, jotta se ei pääse luistamaan pois.
- Pidä aina pohjalevyn reiät puhtaina pölystä.
- Noudata annettuja määräyksiä, kun hiot maalattuja pintoja.
- Käytä pölynkeräysimuria aina, jos se suinkin on mahdollista.
- Hävitä pöly ja muu jättemateriaali ympäristöä vaarantamatta.
- Ole erittäin huolellinen hioessasi lyijypohjaista maalia:
- Kaikkien työalueelle tulevien on käytettävä suojainta, joka on erityisesti suunniteltu suojaamaan lyijymaalin pölyltä ja höyryiltä.
- Lasten ja raskaana olevien naisten on pysyttävä poissa työalueelta.
- Älä syö, juo tai tupakoi työalueella

7 KOKOAMINEN



Älä hio kipsipintoja, (VAROITUS: kipsipintojen hionta mitätöi takuun) se voi tukkia moottorin (harjat, laakerit, ...).

7.1 Hiomapaperien asennus

7.1.1 Kiinnitysjärjestelmä (kuva 1)

- Kun kiinnität hiomapaperia (4), poista ensin kaikki lika ja irtomateriaali hiontalevyltä (3).
- Kiinnitä sitten hiomapaperi hiontalevyyn sen hiomapaperin kiinnitysjärjestelmällä.
- Varmista, että paperin reiitys tulee kohdakkain hiontalevyn reiityksen kanssa, jotta pölynkeräys toimii parhaalla mahdollisella tavalla.
- Hiomapaperin tulee asettua täsmällisesti hiontalevylle eikä se saa löystyä.



VAROITUS: Kun poistat hiomapaperia, suorita ylläolevat toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

7.1.2 Puristuskiinnittimin (kuva 2)

Valitse hiomapaperi (4) työstettävän materiaalin mukaan. Käytä karkeahiontaan ja epätasaisille pinnoille hiomapaperia (4), jonka karkeus on 40–60. Käytä hienompaa karkeutta 120 tasaisemman pinnan hiontaan.

- Paina painike (6) sisään, jotta puristuskiinnitin nousee ylös.
- Kiinnitä hiomapaperi (4) hiontalevylle (3) ja varmista, että hiomapaperin (4) reiät kohdistuvat hiontalevyn (3) aukkoihin. Tällä tavoin hiontapöly voidaan imeä hiontalevyn (3) imukanavien kautta.
- Paina hiomapaperi (4) tiukasti hiontalevylle (3).



Huomio: Tämä viimeistelyhiomakone ei sovi märkähiontaan.

VAROITUS: Hiomapaperi täytyy kiinnittää tukevasti hiontalevylle eikä se saa löystyä.

8 KÄYTTÖ

8.1 *Kytkeminen päälle/pois (kuva 3)*

- Paina käynnistyskytkintä, kun haluat käynnistää koneen.
- Päästä käynnistyskytkin irti, kun haluat sammuttaa koneen.
- Koneen yhtäjaksoista käyttöä varten pidä käynnistyskytkin kokonaan alas painettuna, ja paina sitten lukituskytkintä.
- Päästä sen jälkeen käynnistyskytkin irti.
- Kun et enää käytä konetta yhtäjaksoisesti, paina käynnistyskytkintä vielä kerran.



VAROITUS: Älä koskaan hio koneella magnesiumia sisältävää työkalua.

8.2 *Ohjauskahva*

Tässä työkalussa on ohjauskahva (1) edessä, ja työkalua on aina käytettävä pitäen molemmista kahvoista kiinni.

8.3 *Pölypussin käyttö (kuva 4)*

Tämä kone on varustettu pölypussilla (2). Oman etusi vuoksi käytä aina pölypussia pölyn imemiseen koneen käydessä.

8.4 *Nopeussäätö (kuva 5)*

Nopeussäädöllä (9) voit säätää käyttökohteelle sopivan nopeuden. Valitse sopiva nopeusasetus, ja varmista ettet ylikuormita hiontakonetta niin, että se pysähtyy. Käännä nopeussäätöä (9) askel kerrallaan haluttuun asetukseen nopeutta lisäten tai vähentäen. Säädöllä voidaan valita nopeudet 1–6. Nopeutta voi muuttaa myös käytön aikana.

Vinkki: Tarvittava nopeus riippuu työkalun materiaalista. Kokeile käytännössä, millä nopeudella saat parhaan tuloksen.

9 PUHDISTUS JA HUOLTO



Huomio! Ennen kuin suoritat mitään töitä laitteessa, irrota virtajohto.

9.1 *Puhdistus*

- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumene.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaina.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.



Älä koskaan käytä bensiinin, alkoholin tai ammoniakiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.

10 TEKNISET TIEDOT

Nimellijännite	230 V
Nimellistaajuus	50 Hz
Nimellisteho	250 W
Kiertonopeus	6000-11000 min ⁻¹
Johdon pituus	4 m
Hiomapinta	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Värähtelynopeus	12000-22000 min ⁻¹
Pehmokahva	Kyllä
Tarrakiinnitys	Kyllä
Itsepuhdistus	Kyllä

11 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	77dB(A)
Äänitehotaso LwA	88dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	---------------------	--------------------------

12 TAKUU

- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulpia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesti toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)

- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostositteen kera.

13 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudet tehokkaan pitkäaikaisen käytön jälkeen poistamaan laitteen käytöstä, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä samalla tavalla, kuin tavallisia kotitalousjätteitä. Hoida niiden kierrätys asianmukaisessa jätteen käsittelylaitoksessa. Kysy neuvoa talteenotosta ja romutuksesta paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

14 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA ilmoittaa, että

Tuote: VIIMEISTELYHIONTAKONE 250 W
Tavaramerkki: PowerPlus
Malli: POWP5020

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens
Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja
11/09/20

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ	2
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	2
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	3
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	3
5.1	<i>Χώρος εργασίας</i>	3
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i>	3
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i>	4
5.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων</i>	4
5.5	<i>Σέρβις</i>	5
6	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	5
7	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	5
7.1	<i>Τοποθέτηση γυαλόχαρτων</i>	5
7.1.1	<i>Σύστημα σκρατς (Εικ. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Με βραχίονες σύσφιξης (Εικ. 2)</i>	6
8	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	6
8.1	<i>Ξεκίνημα και σταμάτημα (Εικ. 3)</i>	6
8.2	<i>Λαβή-οδηγός</i>	6
8.3	<i>Χρήση της σακούλας σκόνης (Εικ. 4)</i>	6
8.4	<i>Ρυθμιστής μεταβλητής ταχύτητας (Εικ. 4)</i>	7
9	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	7
9.1	<i>Καθαρισμός</i>	7
10	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	7
11	ΘΟΡΥΒΟΣ	8
12	ΕΓΓΥΗΣΗ	8
13	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	9
14	ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	9

**ΠΑΛΜΙΚΟ ΤΡΙΒΕΙΟ 250W
POWP5020****1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Το τριβείο χρησιμοποιείται για λείανση και γυάλισμα ξύλου, πλαστικού και παρόμοιων υλικών. Είναι πολύ σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό γυαλόχαρτο!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

1. Λαβή οδηγού
2. Σάκος σκόνης
3. Πλάκα λείανσης με σύστημα σκρατς
4. Γυαλόχαρτο
5. Θύρα εξαγωγής σκόνης
6. Κουμπί, βραχιόνια σύσφιξης
7. Διακόπτης-σκανδάλη λειτουργίας
8. Κουμπί ασφάλισης
9. Ρυθμιστής μεταβλητής ταχύτητας

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- 1 x μηχάνημα
- 1 x εγχειρίδιο
- 5 x γυαλόχαρτο (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)
- 1 x σάκος σκόνης



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.
	Υποχρεωτική χρήση προστατευτικών γυαλιών.		Φορέστε γάντια.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια



Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.

- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένουτος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιοδηγητικά παπούτσια, κράνος ή τασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

6 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και μάσκα προστασίας από τη σκόνη κατά τη διάρκεια της εργασίας σας με το παλμικό τριβείο.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε σφινκτήρες για να ασφαλίσετε το τεμάχιο εργασίας σας και να αποφύγετε την ολίσθησή του.
- Διατηρείτε τις σπές στην πλάκα βάσης απαλλαγμένες από τη σκόνη.
- Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς όταν λειοάνετε βαμμένες επιφάνειες.
- Όταν είναι δυνατόν, χρησιμοποιείτε αναρροφητήρα για τη συλλογή της σκόνης.
- Αφαιρείτε τη σκόνη και άλλα σωματίδια με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν λειοάνετε επιφάνειες βαμμένες με μπογιά που περιέχει μόλυβδο:
- Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας, πρέπει να φορούν ειδική μάσκα για προστασία από σκόνη μπογιάς και ατμούς που περιέχουν μόλυβδο.
- Παιδιά και έγκυες δεν πρέπει να εισέρχονται στην περιοχή εργασίας.
- Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε μέσα στην περιοχή εργασίας.

7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



Μη λειοάνετε γυμνές επιφάνειες. (ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση που γίνει αυτό, η εγγύηση ακυρώνεται.) Αυτό μπορεί να εμποδίσει το μοτέρ (καρβουνάκια, ρουλεμάν, ...).

7.1 Τοποθέτηση γυαλόχαρτων

7.1.1 Σύστημα σκρατς (Εικ. 1)

- Πριν τοποθετήσετε γυαλόχαρτο (4), αφαιρέστε πρώτα όλες τις ακαθαρσίες ή ξένα σώματα από την πλάκα λείανσης (3).
- Μετά τοποθετήστε το γυαλόχαρτο στην πλάκα λείανσης και στερεώστε το χρησιμοποιώντας το σύστημα σκρατς του γυαλόχαρτο και της πλάκας λείανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες στο χαρτί αντιστοιχούν σε αυτές πάνω στην πλάκα λείανσης, ώστε να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή συλλογή σκόνης.

- Το γυαλόχαρτο πρέπει να κάθεται τελείως επίπεδα πάνω στην πλάκα λείανσης και δεν πρέπει να είναι χαλαρό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αφαιρέσετε το γυαλόχαρτο, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

7.1.2 Με βραχίονες σύσφιξης (Εικ. 2)

Επιλέξτε γυαλόχαρτο (4) ανάλογα με το υλικό προς κατεργασία. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο (4) με κόκκο 40 ή 60 για σκληρή λείανση και σε ανώμαλες επιφάνειες. Χρησιμοποιήστε λεπτότερο κόκκο, 120, για πιο ομαλό φινίρισμα.

- Πατήστε το κουμπί (6) προς τα μέσα για να σηκώσετε το βραχίονα σύσφιξης.
- Συνδέστε το γυαλόχαρτο (4) στην πλάκα λείανσης (3) και βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες στο γυαλόχαρτο (4) αντιστοιχούν στα ανοίγματα της πλάκας βάσης (3). Μόνο με αυτό τον τρόπο η σκόνη λείανσης μπορεί να εξαχθεί μέσω αγωγών αναρρόφησης στην πλάκα λείανσης (3).
- Πιέστε σταθερά το γυαλόχαρτο (4) στην πλάκα λείανσης (3).



Προσοχή: Το παλμικό τριβείο δεν είναι κατάλληλο για εργασίες υγρής λείανσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το γυαλόχαρτο πρέπει να στερεώνεται γερά πάνω στην πλάκα λείανσης και δεν πρέπει να είναι χαλαρό.

8 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

8.1 Ξεκίνημα και σταμάτημα (Εικ. 3)

- Για να σβήσετε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας.
- Για να σβήσετε το μηχάνημα, αφήστε το διακόπτη λειτουργίας on/off.
- Για να ρυθμίσετε το μηχάνημα σε συνεχή λειτουργία, κρατήστε εντελώς πατημένο το διακόπτη λειτουργίας on/off και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί της ασφάλισης. Στη συνέχεια αφήστε το διακόπτη λειτουργίας on/off.
- Για να διακόψετε τη συνεχή λειτουργία, πατήστε πάλι το διακόπτη λειτουργίας on/off.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το μηχάνημα για λείανση τεμαχίων εργασίας από μαγνήσιο.

8.2 Λαβή-οδηγός

Αυτό το εργαλείο έχει μια λαβή-οδηγό (1) στο μπροστινό μέρος του εργαλείου, το οποίο πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα και με τις δύο λαβές.

8.3 Χρήση της σακούλας σκόνης (Εικ. 4)

Χρησιμοποιείτε πάντα τον παρεχόμενο σάκο σκόνης (2), πράγμα σημαντικό για την υγεία σας όταν εργάζεστε με το μηχάνημα.

8.4 Ρυθμιστής μεταβλητής ταχύτητας (Εικ. 4)

Με τον ρυθμιστή ταχύτητας (9) μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα ανάλογα με τις απαιτήσεις της εργασίας. Επιλέξτε την κατάλληλη θέση στον ρυθμιστή ταχύτητας και φροντίστε ώστε το τριβείο να μην υπερφορτωθεί και σταματήσει να λειτουργεί. Γυρίστε τον ρυθμιστή ταχύτητας (9) σταδιακά στην επιθυμητή θέση για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα. Η ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί από 1 έως 6. Η ταχύτητα μπορεί επίσης να αλλάξει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Συμβουλή: Η απαιτούμενη ταχύτητα για τη λείανση ενός τεμαχίου εργασίας εξαρτάται από το υλικό προς κατεργασία. Για καλύτερη απόδοση, κάντε μερικές δοκιμές πρακτικής.

9 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή! Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία πάνω στο εργαλείο, βγάλτε το φως από την πρίζα.

9.1 Καθαρισμός

- Διατηρείτε καθαρές τις σπές εξαερισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- Καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- Διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές εξαερισμού από σκόνη και βρωμιές.
- Αν δεν βγαίνουν οι βρωμιές, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί μουσκεμένο σε σαπουνάδα.



Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ διαλύτες τέτοιους όπως βενζίνη, οινόπνευμα, αμμωνία, κλπ. Αυτοί οι διαλύτες μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά τμήματα.

10 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομαστική τάση	230 V
Ονομαστική συχνότητα	50 Hz
Ονομαστική ισχύς	250 W
Ταχύτητα περιστροφής	6000-11000 min ⁻¹
Μήκος καλωδίου	4 m
Λείανση επιφάνειας	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Ταχύτητα ταλάντωσης	11000-22000 min ⁻¹
Μαλακή λαβή	Ναι
Σύστημα σκρατς	Ναι
Λειτουργία αυτόματης εξαγωγής σκόνης	Ναι

11 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA

77dB(A)

Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA

88dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)

7.1m/s²

K = 1,5 m/s²

12 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

13 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Αν το μηχάνημά σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

14 ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**VARO**

H VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει ότι το κάτωθι
Προϊόν: ΠΑΛΜΙΚΟ ΤΡΙΒΕΙΟ 250W
Εμπορικό σήμα: POWERplus
Μοντέλο: POWP5020

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδειας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuj N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
11/09/20

1	NAMJENA	2
2	OPIS (SL. A)	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA	2
4	SIMBOLI	3
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA	3
5.1	<i>Radno mjesto</i>	3
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	3
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	4
5.4	<i>Uporaba i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA STROJ	5
7	SKLAPANJE	5
7.1	<i>Postavljanje listova brusnog papira</i>	5
7.1.1	<i>Sustav brusne ploče za čičak brusni papir (Sl. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Sa steznim nosačima (Sl. 2)</i>	5
8	RAD	6
8.1	<i>Uključivanje/Isključivanje (Sl. 3)</i>	6
8.2	<i>Ručka vodilice</i>	6
8.3	<i>Korištenje vrećice za prašinu (Sl. 4)</i>	6
8.4	<i>Kotačić za promjenu brzine (Sl. 5)</i>	6
9	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	6
9.1	<i>Čišćenje</i>	6
10	TEHNIČKI PODACI	7
11	BUKA	7
12	JAMSTVO	8
13	OKOLIŠ	8
14	IZJAVA O SUKLADNOSTI	9

**BRUSILICA ZA ZAVRŠNU OBRADU 250W
POWP5020****1 NAMJENA**

Brusilica se koristi za brušenje i poliranje drva, plastike i sličnih materijala. Vrlo je važno koristiti brusni papir odgovarajuće finoće!



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS (SL. A)

1. Ručka vodilice
2. Vrećica za prašinu
3. Brusna ploča za čičak brusni papir
4. Brusni papir
5. Izlaz za prašinu
6. Tipka, stezni nosač
7. Sklopka za uključivanje/isključivanje
8. Gumb za blokadu
9. Kotačić za promjenu brzine

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

- 1 x uređaj
- 1 x priručnik
- 5 x brusni papir (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)
- 1 x vrećica za prašinu



Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Prije uporabe pročitajte priručnik.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima Europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije vam potreban utikač s uzemljenjem.
	Obvezna zaštita očiju.		Nosite zaštitne rukavice.

5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanje bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost

- Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara se povećava ako je vaše tijelo spojeno s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.

- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

5.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavlivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

6 SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA STROJ

- Tijekom rada s brusilicom za završnu obradu uvijek nosite zaštitne naočale i masku za zaštitu od prašine.
- Uvijek učvrstite izrađevinu stezaljkama kako se ne bi odsklivala.
- Otvore na brusnoj ploči održavajte uvijek čistima i bez prašine.
- Pridržavajte se odgovarajućih propisa prilikom brušenja obojanih površina.
- Kad god je moguće, koristite usisavač za prikupljanje prašine.
- Uklonite prašinu i druge nečistoće na način neškodljiv za okoliš.
- Obratite posebnu pažnju prilikom brušenja boja na bazi olova.
- Sve osobe koje ulaze u radno područje trebaju nositi masku koja je posebno dizajnirana za zaštitu od prašina i isparenja olovne boje.
- Djeca i trudne žene ne smiju biti u radnom području.
- Ne jedite, ne pijte niti ne pušite u rednom području.

7 SKLAPANJE



Ne brusite gipsane površine, (UPOZORENJE: u tom slučaju jamstvo prestaje biti valjano) jer to može začepiti motor (četkice, kuglični ležajevi,...).

7.1 Postavljanje listova brusnog papira

7.1.1 Sustav brusne ploče za čičak brusni papir (Sl. 1)

- Za postavljanje brusnog papira (4), najprije uklonite svu prljavštinu ili strane materijale s brusne ploče (3).
- Zatim postavite brusni papir na brusnu ploču, koristeći sustav čičak tipa brusnog papira i brusne ploče.
- Otvori na brusnom papiru moraju se preklapati s otvorima na brusnoj ploči kako bi se osiguralo dobro prikupljanje prašine.
- Brusni papir treba glatko prijanjati na brusnoj ploči i ne smije se olabaviti.



OPREZ: Prilikom skidanja brusnog papira, slijedite gore navedeni postupak obrnutim redoslijedom.

7.1.2 Sa steznim nosačima (Sl. 2)

Brusni papir (4) odaberite u skladu s materijalom na kojem radite. Koristite brusni papir (4) finoće 40, odnosno 60 za grubo brušenje i za neravne površine. Koristite brusni papir finoće 120 za glatku završnu obradu.

- Pritisnite tipku (6) prema unutra za podizanje steznog nosača.
- Stavite brusni papir (4) na brusnu ploču (3) i provjerite jesu li otvori na brusnom papiru (4) smješteni na otvorima brusne ploče (3). Samo na taj način moguće je izvlačenje prašine od brušenja kroz kanale za usis na brusnoj ploči (3).
- Čvrsto pritisnite brusni papir (4) na brusnu ploču (3).



Pažnja: Ovaj brusni papir nije pogodan za mokro brušenje.

UPOZORENJE: Brusni papir treba glatko prijanjati na brusnoj ploči i ne smije se olabaviti.

8 RAD

8.1 *Uključivanje/Isključivanje (Sl. 3)*

- Za uključivanje stroja pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.
- Otpustite sklopku za uključivanje/isključivanje kako biste isključili stroj.
- Za uključivanje uređaja u trajni rad, držite sklopku pritisnutom do kraja i istodobno pritisnite gumb za zaključavanje. Kasnije opet otpustite sklopku za uključivanje/isključivanje.
- Za isključivanje trajnog rada opet pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.



UPOZORENJE: Nikad ne koristite alat za brušenje izrađevine od magnezija.

8.2 *Ručka vodilice*

Alat ima ručku vodilice (1) na prednjem dijelu alata koju treba koristiti samo kad se istodobno koriste obje ručke.

8.3 *Korištenje vrećice za prašinu (Sl. 4)*

Uvijek koristite isporučenu vreću za prašinu jer on je važna za očuvanje vašeg zdravlja (2) pri radu s ovim strojem

8.4 *Kotačić za promjenu brzine (Sl. 5)*

Pomoću regulatora brzine (9) moguće je namjestiti brzinu u skladu s primjenom stroja. Odaberite odgovarajuću postavku brzine i pazite kako brusilica ne bi bila preopterećena i prestala raditi. Postupno u koracima okrećite regulator brzine (9) do željene postavke radi povećavanja ili smanjivanja brzine. Regulator je moguće namjestiti na postavke 1 - 6. Brzinu je moguće mijenjati i tijekom rada.

Savjet: Brzina potrebna za brušenje izrađevine ovisi o materijalu koji ćete obrađivati. Za najbolje rezultate provedite praktične testove.

9 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pažnja! Prije izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, isključite ga iz električne utičnice.

9.1 *Čišćenje*

- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima da biste spriječili pregrijavanje motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe.
- Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine niti prljavštine.
- Za čišćenje uporne prljavštine koristite meku krpu navlaženu sapunicom.



Nikad ne koristite otopine poput benzina, alkohola, amonijaka (u vodi) i slično. One mogu oštetiti plastične dijelove.

10 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	230 V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	250 W
Brzina rotacije	6000 – 11000 okr/min
Duljina kabela	4 m
Brusna površina	90 x 187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Brzina titranja	12000-22000 okr/min
Meki rukohvat	Da
Sustav sa čičkom	Da
Funkcija samoisprašivanja	Da

11 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	77dB(A)
Razina zvučne snage LwA	88dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

12 JAMSTVO

- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje

13 OKOLIŠ

Ako uređaj nakon dugotrajne uporabe treba zamijeniti, ne odlažite ga u kućni otpad već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

14 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Brusilica za završnu obradu 250 W
Robna marka: POWERplus
Model: POWP5020

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti
11/09/20

1	NAMENJENA UPOTREBA	2
2	OPIS (SL. A)	2
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA	2
4	SIMBOLI	3
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE ...	3
5.1	<i>Radna oblast</i>	3
5.2	<i>Električna bezbednost</i>	3
5.3	<i>Lična bezbednost</i>	4
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servisiranje</i>	5
6	DODATNI BEZBEDNOSNI SAVETI ZA BRUSILICE	5
7	SKLAPANJE	5
7.1	<i>Nameštanje brusnih listova</i>	5
7.1.1	<i>Sistem čičak (Sl. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Sa stezačima (Sl. 2)</i>	5
8	RAD	6
8.1	<i>Uključivanje/isključivanje (Sl. 3)</i>	6
8.2	<i>Vodeći rukohvat</i>	6
8.3	<i>Upotreba vreće za prašinu (Sl. 4)</i>	6
8.4	<i>Brojčanik za promenljivu brzinu (Sl. 5)</i>	6
9	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	6
9.1	<i>Čišćenje</i>	6
10	TEHNIČKI PODACI	7
11	BUKA	7
12	GARANCIJA	7
13	ŽIVOTNA SREDINA	8
14	IZJAVA O USKLAĐENOSTI	8

BRUSILICA ZA ZAVRŠNU OBRADU 250W POWP5020

1 NAMENJENA UPOTREBA

Ova brusilica za završnu obradu se koristi za fino brušenje i glačanje drveta, i plastičnih i sličnih materijala. Veoma je važno da se koristi odgovarajući brusni papir!



UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

2 OPIS (SL. A)

1. Vodeći rukohvat
2. Vreća za prašinu
3. Brusna ploča sa sitemom čičak za pričvršćivanje
4. Brusni papir
5. Otvor za uklanjanje prašine
6. Dugme, stezač
7. Impulsni prekidač za uključivanje/isključivanje
8. Dugme za blokadu
9. Brojčanik za promenljivu brzinu

3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!

- 1 x mašina
- 1 x uputstvo za upotrebu
- 5 x brusni papir (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)
- 1 x vreća za prašinu



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte uputstvo za rad.
	U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.
	Obavezna zaštita za oči.		Nosite rukavice

5 OPŠTA BEZBEDOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost



Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštrih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehотиčno ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehотиčnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitala ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštirim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštirim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

6 DODATNI BEZBEDNOSNI SAVETI ZA BRUSILICE

- Nosite uvek zaštitne naočare i masku za zaštitu od prašine tokom rada sa brusilicom za završno brušenje.
- Uvek učvrstite radni materijal pomoću stega ili na sličan način da biste izbegli isključavanje.
- Uvek održavajte otvore u brusnoj ploči čistim od prašine.
- Poštujte primenljive propise kada brusite obojene površine.
- Kada god je to moguće, koristite usisivač za prašinu za sakupljanje prašine.
- Odložite prašinu i drugi otpadni materijal na način bezbedan za životnu sredinu.
- Posebnu pažnju obratite kada brusite boju na bazi olova:
- Sve osobe koje ulaze u radno područje moraju da nose masku koja je posebno dizajnirana za zaštitu od prašine od olovnih boja i isparenja.
- Deca i trudne žene ne smeju da ulaze u radno područje.
- Nemojte jesti, piti ni pušiti u radnom području.

7 SKLAPANJE



Nemojte brusiti gletovane ili malterisane površine, (UPOZORENJE: u tom slučaju vaša garancija postaje nevažeća) ovo može da zapuši motor (četkice, kuglične ležajeve, ...).

7.1 Nameštanje brusnih listova

7.1.1 Sistem čičak (Sl. 1)

- Da biste pričvrstili brusni papir (4), prvo uklonite svu nečistoću ili strane materije sa brusne ploče (3).
- Zatim pričvrstite brusni papir za brusnu ploču pomoću sistema čičak za pričvršćivanje brusnog papira na brusnu ploču.
- Osigurajte da se perforacije na brusnom papiru poklope sa otvorima na brusnoj ploči da bi se osiguralo optimalno uklanjanje prašine.
- Brusni papir mora da bude u ravni sa brusnom pločom i ne sme da se olabavi.



UPOZORENJE: Kada skidate brusni papir, pratite prethodno opisani postupak obrnutim redosledom.

7.1.2 Sa stezačima (Sl. 2)

Izaberite brusni papir (4) prema materijalu koji će biti obrađivan. Upotrebite brusni papir (4) sa zrnom 40 odnosno 60 za grubo brušenje i na neravnim površinama. Upotrebite finije zrno 120 za glatku završnu obradu.

- Pritisnite dugme (6) ka unutra da biste podigli stezač.
- Pričvrstite brusni papir (4) na brusnu ploču (3) i osigurajte da se rupe na brusnom papiru (4) poklapaju sa otvorima na brusnoj ploči (3). Samo se na ovaj način prašina nastala brušenjem može izvući kroz usisne kanale u brusnoj ploči (3).

- Čvrsto pritisnite brusni papir (4) na brusnu ploču (3).



Pažnja: Ova brusilica za završnu obradu nije pogodna za mokro brušenje.

UPOZORENJE: Brusni papir mora da bude čvrsto postavljen na brusnu ploču i ne sme da se olabavi.

8 RAD

8.1 *Uključivanje/isključivanje (Sl. 3)*

- Da biste uključili mašinu, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Da biste isključili mašinu, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Da biste mašinu prebacili u neprekidni režim, držite prekidač za uključivanje/isključivanje pritisnutim do kraja i istovremeno pritisnite dugme za zaključavanje. Zatim otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Da biste isključili neprekidni režim, ponovo pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.



UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti ovu mašinu za brušenje radnih predmeta od magnezijuma.

8.2 *Vodeći rukohvat*

Ovaj alat ima vodeći rukohvat (1) na prednjem delu ovog alata koji treba koristiti samo držeći oba rukohvata.

8.3 *Upotreba vreće za prašinu (Sl. 4)*

Kada radite sa ovom mašinom uvek koristite isporučenu vreću za prašinu (2) iz zdravstvenih razloga.

8.4 *Brojčanik za promenljivu brzinu (Sl. 5)*

Pomoću regulatora brzine (9) možete da podešavate brzinu u skladu sa potrebom. Izaberite odgovarajuću postavku za brzinu i osigurajte da se brusilica ne preoptereti i prestane da radi. Okrenite regulator brzine (9) bez koraka u željenu postavku da biste povećali ili smanjili brzinu. Regulator se može podešavati od 1-6. Brzina se može menjati i za vreme rada. Mala pomoć: potrebna brzina za brušenje radnog predmeta zavisi od materijala koji ćete obrađivati. Da biste postigli najbolji učinak, izvršite nekoliko praktičnih proba.

9 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pažnja! Pre vršenja bilo kakvog rada na mašini, izvucite utikač iz električne utičnice.

9.1 *Čišćenje*

- Održavajte ventilacione proreze mašine čistim da biste sprečili pregrevanje motora.
- Redovno čistite kućište motora mekanom krpom, po mogućnosti posle svake upotrebe.
- Održavajte ventilacione proreze čistim od prašine i nečistoće.
- Ukoliko se nečistoća ne skida, upotrebite mekanu krpnu navlaženu sapunicom.



Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.

10 TEHNIČKI PODACI

Nominalni napon	230 V
Nominalna frekvencija	50 Hz
Nominalna snaga	250 W
Brzina obrtanja	6000-11000 min ⁻¹
Dužina kabela	4 m
Brusna površina	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Brzina oscilovanja	12000-22000 min ⁻¹
Meki rukohvat	Da
Sistem "čičak"	Da
Funkcija samouklanjanja prašine	Da

11 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	77dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	88dB(A)



PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

12 GARANCIJA

- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).

- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

13 ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

14 IZJAVA O USKLAĐENOSTI**VARO**

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Proizvod:	Brusilica za završnu obradu 250 W
Marka:	POWERplus
Model:	POWP5020

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Ludo Mertens
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost
11/09/20

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	2
2	POPIS (OBR. A)	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	4
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	5
6	BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ SPECIFICKÁ PRO STROJ	5
7	MONTÁŽ	5
7.1	<i>Nasazování brusných papírů</i>	5
7.1.1	<i>Systém přichytných háčků (obr. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Se svěracími držáky(obr. 2)</i>	5
8	PROVOZ	6
8.1	<i>Zapínání a vypínání (obr. 3)</i>	6
8.2	<i>Vodící držadlo</i>	6
8.3	<i>Použití vaku na prach (obr. 4)</i>	6
8.4	<i>Číselník proměnných otáček (obr. 5)</i>	6
9	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	6
9.1	<i>Čištění</i>	6
10	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
11	HLUČNOST	7
12	ZÁRUKA	7
13	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	8
14	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	8

LEŠTICÍ BRUSKA 250W POWP5020

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Lešticí bruska je určena k obrušování a leštění dřeva, plastů a podobných materiálů. Je velmi důležité použít správný brusný papír!



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. A)

1. Vodicí držadlo
2. Vak na prach
3. Brusná deska s hákem a smyčkou
4. Brusný papír
5. Port odsávání
6. Tlačítko, svěrací držák
7. Spoušť on/off
8. Jistící tlačítko
9. Číselník proměnných otáček

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 x stroj
- 1 x návod k obsluze
- 5 x brusný papír (1 x 60 gr, 1 x 80 gr, 1 x 100 gr, 1 x 120 gr, 1 x 240 gr)
- 1 x vak na prach



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nemí třeba uzemněná zástrčka.
	Povinné použití ochrany zraku.		Noste ochranné rukavice.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.

- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem použijte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, nekouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesazte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrně nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ SPECIFICKÁ PRO STROJ

- Při práci s lešticí bruskou vždy noste ochranné brýle a protiprachovou masku.
- Vždy zajistíte obrobek svorkami, aby se zabránilo jeho sklouznutí.
- Otvory v základové desce udržujte vždy prosté prachu.
- Dodržujte platné předpisy při broušení lakovaných povrchů.
- Kdykoliv je to možné, použijte vysavač a odsajte prach.
- Odstraňte prach a jiné odpadní látky ekologicky bezpečným způsobem.
- Dávejte si zvláštní pozor při broušení barvy na bázi olova:
- Všichni osoby vstupující na pracoviště musejí mít masku konstruovanou speciálně proti prachu a výparům z barev na bázi olova.
- Děti a těhotné ženy nesmějí na pracoviště vůbec vstupovat.
- Na pracovišti nejezte, nepijte a nekuřte.

7 MONTÁŽ



Nepoužívejte k broušení sádrových povrchů. (VAROVÁNÍ: V tomto případě je záruka neplatná) může dojít k zanesení motoru (kartáče, kuličková ložiska, ...).

7.1 Nasazování brusných papírů

7.1.1 System přichytných háčků (obr. 1)

- Při upevňování brusného papíru (4) nejprve z brusné desky (3) odstraňte veškeré nečistoty a cizí materiály.
- Pak připevněte brusný papír k brusné desce s použitím systému přichytných háčků brusného papíru a brusné desky.
- Ujistěte se, že otvory v papíru ladí s otvory v brusné desce, aby byl zajištěn optimální odvod prachu.
- Brusný papír musí těsně přiléhat k brusné desce a nesmí se odchlípnout.



VAROVÁNÍ: Při odstraňování brusného papíru postupujte podle výše uvedeného postupu v opačném pořadí.

7.1.2 Se svěřacími držáky(obr. 2)

Vyberte brusný papír (4) podle zpracovávaného materiálu. Pro hrubé broušení a na nerovné povrchy používejte brusný papír (4) o zrnitosti 40 resp. 60. Pro jemnější povrchovou úpravu použijte jemnější zrna 120.

- Stisknutím tlačítka (6) dovnitř zvedněte svěřací držák.
- Připevněte brusný papír (4) na brusnou desku (3) a ujistěte se, že se otvory v brusném papíru (4) kryjí s otvory na základové desce (3). Jen tak lze odsávat brusný prach sacími kanálky v brusné desce (3).

- Pevně natlačte brusný papír (4) na brusnou desku (3).



Pozor! Tato leštící bruska se nehodí pro mokré broušení.

VAROVÁNÍ: Brusný papír musí být řádně připevněn k přítlačné desce a neměl by se uvolňovat.

8 PROVOZ

8.1 Zapínání a vypínání (obr. 3)

- Přístroj zapnete stisknutím a podržením vypínače.
- Přístroj vypnete uvolněním vypínače.
- Brusku přepnete na stálý chod stisknutím a podržením vypínače, současně stisknete zajišťovací tlačítko, pak vypínač uvolněte.
- Stisknutím a uvolněním vypínače se přístroj vypne ze stálého chodu.



VAROVÁNÍ: Nikdy stroj nepoužívejte na broušení obrobku z hořčíku.

8.2 Vodící držadlo

Tento nástroj má na přední straně vodící držadlo (1); nástroj by měl být používán pouze s oběma držadly.

8.3 Použití vaku na prach (obr. 4)

Při práci se strojem chraňte své zdraví a vždy používejte dodaný vak na prach (2).

8.4 Číselník proměnných otáček (obr. 5)

Ovladačem otáček (9) můžete seřizovat rychlost otáček v závislosti na druhu použití. Vyberte vhodné nastavení otáček a zajistěte, aby bruska nebyla přetížená a nezastavila se. Abyste zvýšili nebo snížili rychlost, otočte ovladač otáček (9) spojitě na požadované nastavení. Ovladač lze seřadit na 1-6. Rychlost lze měnit i za provozu.

Tip: Požadovaná rychlost broušení obrobku závisí na materiálu, který budete zpracovávat. Pro dosažení nejlepších výsledků proveďte několik praktických zkoušek.

9 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Pozor! Než začnete na zařízení provádět jakoukoliv práci, odpojte je od sítě.

9.1 Čištění

- Udržujte větrací otvory stroje čisté, abyste předešli přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory prosté prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidávkem mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jakými je benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	250 W
Rychlost otáčení	6000-11000 min ⁻¹
Délka kabelu	4 m
Brusná plocha	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Rychlost kmitání	12000-22000 min ⁻¹
Měkký úchop	Ano
Systém suchého zipu	Ano
Samočisticí funkce	Ano

11 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	77dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	88dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibration):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

12 ZÁRUKA

- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).

- Uchovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak lze recyklovat.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: Lešticí bruska 250W
Výrobní značka: POWERplus
Model: POWP5020

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Ludo Mertens

Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním
11/09/20

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE	2
2	POPIS (OBR. A)	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	SYMBOLY	3
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	4
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	5
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY	5
7	MONTÁŽ	5
7.1	<i>Inštalácia brúsnych listov</i>	5
7.1.1	<i>Systém so suchým zipsom (obr. 1)</i>	5
7.1.2	<i>So zvieracími svorkami (obr. 2)</i>	5
8	PREVÁDZKA	6
8.1	<i>Zapnutie a vypnutie (obr. 3)</i>	6
8.2	<i>Vodiaca rukoväť</i>	6
8.3	<i>Používanie vrečka na prach (obr. 4)</i>	6
8.4	<i>Ovládač rýchlosti (obr. 5)</i>	6
9	ČISTENIE A ÚDRŽBA	6
9.1	<i>Čistenie</i>	6
10	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
11	HLUK	7
12	ZÁRUKA	7
13	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	8
14	VYHLÁSENIE O ZHODE	8

VIBRAČNÁ BRÚSKA 250W POWP5020

1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Brúška sa používa na pieskové brúsenie dreva, plastov a podobných materiálov. Je veľmi dôležité používať správny brúsny papier!



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

1. Vodiaca rukoväť
2. Vrečko na prach
3. Brúsna doska so suchým zipsom
4. Brúsny papier
5. Otvor vysávania prachu
6. Tlačidlo, zvieracia svorka
7. Hlavný vypínač
8. Poistné tlačidlo
9. Ovládač rýchlosti

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

1 x stroj

1 x návod

5 x brúsny papier (1x 60zrnitosť, 1x 80zrnitosť, 1x 100zrnitosť, 1x 120zrnitosť, 1x 240zrnitosť)

1 x vrečko na prach



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Stroj triedy II – Dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.
	Vždy noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 *Osobná bezpečnosť*

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripravené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 *Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň*

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznamené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY

- Pri práci s elektrickou leštiacou brúskou vždy používajte ochranné okuliare a protiprachovú masku.
- Obrobok vždy upnite, aby sa nemohol vyšmyknúť.
- Otvory v základovej doske udržiavajte vždy čisté a bez prachu.
- Pri zbrusovaní náterových povrchov dodržiavajte príslušné pokyny.
- Vždy, keď je to možné, používajte na odsávanie prachu vysávač.
- Prach a ostatný odpad zlikvidujte ekologickým spôsobom.
- Pri zbrusovaní náteru na báze olova dbajte na tieto pokyny:
- Všetky osoby, ktoré vstúpia na pracovisko, musia mať nasadenú masku špeciálne určenú na ochranu pred prachom a výparmi z oloveného náteru.
- Deti a tehotné ženy nesmú vstupovať do pracovnej oblasti.
- Na pracovisku nepite, nekonzumujte, ani nefajčite.

7 MONTÁŽ



Neobrusujte sadrové povrchy, (VAROVANIE: V takomto prípade prestane vaša záruka platiť) môže to upchať motor (kefky, guľôčkové ložiská, ...).

7.1 Inštalácia brúsnych listov

7.1.1 System so suchým zipsom (obr. 1)

- Ak chcete upevniť brúsny papier (4), najskôr odstráňte z brúsnej dosky (3) všetku nečistotu a cudzie telesá.
- Potom na brúsnu dosku upevnite brúsny papier, pričom použite suchý zips na pieskovom papieri a brúsnej doske.
- Uistite sa, že perforácie v papieri sa zhodujú s perforáciami na brúsnej doske, aby bol zabezpečený optimálny zber prachu.
- Brúsny papier by mal spočívať na brúsnej doske a byť zarovnaný, nesmie sa uvoľniť.



VAROVANIE: Pri vyberaní brúsneho papiera postupujte horeuvedeným postupom v opačnom poradí krokov.

7.1.2 So zvieracími svorkami (obr. 2)

Zvoľte si brúsny papier (4) podľa obrábaného materiálu. Použite brúsny papier (4) so zrnitosťou 40, resp. 60, pre drsné brúsenie a na nerovné povrchy. Použite jemnejšiu zrnitosť 120 na hladšie obrúsenie.

- Stlačte tlačidlo (6) dnu, aby ste zdvihli zvieraciu svorku.
- Na brúsnu dosku (3) pripevnite brúsny papier (4) a zabezpečte, aby sa otvory na brúsnom papieri (4) zhodovali s otvormi na základovej doske (3). Len takto je možné vysávať prach z brúsenia cez odsávacie kanály v brúsnej doske (3).

- Pevne pritlačte brúsny papier (4) na brúsnu dosku (3).



Pozor: Táto vibračná brúska nie je vhodná na mokré obrusovanie.

VAROVANIE: Brúsny papier musí byť na brúsnej doske riadne pripevnený a nesmie sa uvoľniť.

8 PREVÁDZKA

8.1 Zapnutie a vypnutie (obr. 3)

- Stroj zapnete zatlačením sieťového vypínača.
- Stroj vypnete uvoľnením sieťového vypínača.
- Zapnutie stroja na súvislý chod vykonáte úplným zatlačením sieťového spínača a súčasným zatlačením blokovacieho tlačidla. Následne povoľte sieťový spínač.
- Vypnutie súvislého chodu vykonáte opätovným zatlačením sieťového spínača.



VAROVANIE: Stroj nikdy nepoužívajte na brúsenie obrobkov z horčíka.

8.2 Vodiaca rukoväť

Tento nástroj má vodiacu rukoväť (1) na prednej strane. Tento nástroj by sa mala používať len obomi rukami.

8.3 Používanie vrecka na prach (obr. 4)

Vždy používajte dodané vrečko na prach (2); je to dôležité pre vaše zdravie, keď pracujete so strojom.

8.4 Ovládač rýchlosti (obr. 5)

Ovládačom rýchlosti (9) môžete upraviť rýchlosť podľa aplikácie. Zvoľte vhodné nastavenie rýchlosti a zabezpečte, aby sa brúska nepreťažila a neprestala bežať. Otáčajte ovládačom rýchlosti (9) plynule na želané nastavenie, ak chcete zvýšiť alebo znížiť rýchlosť. Ovládač je možné nastaviť v rozmedzí od 1 do 6. Počas prevádzky je tiež možné meniť rýchlosť.

Poznámka: Požadovaná rýchlosť pre brúsenie obrobku závisí od materiálu, ktorý chcete obrábať. Pre čo najlepší výkon niekoľkokrát skúšobne otestujte.

9 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Varovanie! Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na zariadení, odpojte elektrickú zástrčku.

9.1 Čistenie

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.



Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	230 V
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon	250 W
Rýchlosť rotácie	6000-11000 min ⁻¹
Dĺžka kábla	4 m
Brúsny povrch	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Rýchlosť oscilácie	12000-22000 min ⁻¹
Mäkká rukoväť	Áno
Systém so suchým zipsom	Áno
Samostatná funkcia odstraňovania prachu	Áno

11 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	77dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	88dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

12 ZÁRUKA

- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.

- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nezobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

13 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

14 VYHLÁSENIE O ZHODE



VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

Výrobok:	Vibračná brúska 250W
Obchodná známka:	POWERplus
Model:	POWP5020

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávatel' technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolu podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
11/09/20

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	2
2	DESCRIERE (FIG. A)	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	2
4	SIMBOLURI	3
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE	3
5.1	<i>Zona de lucru</i>	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	3
5.3	<i>Siguranța personală</i>	4
5.4	<i>Utilizarea și întreținerea aparatului electric</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	SFATURI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA ȘLEFUITOARELOR	5
7	MONTAREA	5
7.1	<i>Montarea foliilor de șlefuire</i>	5
7.1.1	<i>Sistemul Velcro (Fig. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Cu consolele de strângere (Fig. 2)</i>	5
8	MOD DE UTILIZARE	6
8.1	<i>Pornirea și oprirea (Fig. 3)</i>	6
8.2	<i>Mânerul de ghidaj</i>	6
8.3	<i>Utilizarea sacului de colectare a prafului (Fig. 4)</i>	6
8.4	<i>Rotița de reglare a turației (Fig. 5)</i>	6
9	CURĂȚAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA	6
9.1	<i>Curățarea</i>	6
10	DATE TEHNICE	7
11	ZGOMOT	7
12	GARANȚIE	8
13	MEDIU	8
14	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	9

ȘLEFUITOR DE FINISARE 250W POWP5020

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Șlefuitorul este folosit pentru a șlefui și lustrui lemnul, plasticul sau materialele similare. Este foarte important să utilizați hârtia abrazivă adecvată!



AVERTISMENT! Citiți și înțelegeți acest manual de exploatare înainte de utilizarea aparatului și păstrați-l pentru consultare ulterioară. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Mâner de ghidaj
2. Sac de colectare a prafului
3. Placă de șlefuire cu bandă Velcro
4. Hârtie abrazivă
5. Orificiu de extragere a prafului
6. Buton, consolă de strângere
7. Întrerupător de pornire/oprire
8. Buton de blocare
9. Rotiță de reglare a turației

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

1 mașină

1 manual

5 saci de colectare a prafului (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)

1 sac de colectare a prafului



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție.		Purtați mănuși de protecție

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” folosit în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică



Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Fișele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel fișa. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Fișele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.

- Când aparatul funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă trebuie folosit aparatul în medii umede, utilizați o priză protejată cu disjunctori bipolar. Folosirea unui disjunctori bipolar reduce riscul de electrocutare.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectat înainte de a băga în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Utilizarea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric vă va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul. Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele sunt periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizați aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 SFATURI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA ȘLEFUITOARELOR

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mască de praf pe durata lucrului cu șlefuitorul.
- Fixați întotdeauna bine piesa de prelucrat folosind cleme sau similar, pentru a evita alunecarea acesteia.
- Păstrați întotdeauna orificiile din placa principală curate, fără praf.
- Respectați regulile aplicabile la șlefuirea suprafețelor vopsite.
- Ori de câte ori este posibil, utilizați un aspirator pentru a colecta praful.
- Eliminați praful și alte reziduuri într-un mod sigur pentru mediul înconjurător.
- Aveți grijă deosebită la lustruirea vopselei pe bază de plumb:
- Toate persoanele care au acces la zona de lucru trebuie să poarte o mască special concepută pentru protecția împotriva prafului și gazelor generate de vopseaua cu plumb.
- Copiii și gravidele nu trebuie să intre în zona de lucru.
- Nu mâncați, nu beți și nu fumați în zona de lucru.

7 MONTAREA



Nu șlefuiți tencuielile, (AVERTISMENT: În acest caz, garanția dumneavoastră se anulează) acest lucru poate înfunda motorul (perile, rulmenții cu bile...).

7.1 Montarea foliilor de șlefuire

7.1.1 Sistemul Velcro (Fig. 1)

- Pentru fixarea hârtiei abrazive (4), îndepărtați mai întâi orice urmă de murdărie de pe placa de șlefuire (3).
- Apoi, atașați hârtia abrazivă pe placa de șlefuire utilizând sistemul Velcro de prindere a hârtiei abrazive pe placa de șlefuire.
- Asigurați-vă că perforațiile de pe hârtie coincid cu cele de pe placa de șlefuire, pentru a asigura o colectare optimă a prafului.
- Hârtia abrazivă trebuie să fie prinsă uniform pe placă și nu trebuie să se desprindă.



AVERTISMENT: La îndepărtarea hârtiei abrazive, urmați procedura de mai sus în ordine inversă.

7.1.2 Cu consolele de strângere (Fig. 2)

Alegeți hârtia abrazivă (4) în funcție de materialul care trebuie prelucrat. Utilizați hârtie abrazivă (4) cu granularitate 40, respectiv 60, pentru șlefuire brută și pe suprafețe neuniforme. Utilizați granularitatea mai mică, cea de 120, pentru finisare mai fină.

- Apăsăți butonul (6) spre interior pentru a ridica consola de strângere.
- Fixați hârtia abrazivă (4) pe placa de șlefuire (3) și verificați ca orificiile hârtiei abrazive (4) să se potrivească cu deschizăturile de pe placa de șlefuire (3). Doar în acest fel, praful rezultat după șlefuire poate fi extras prin tuburile de aspirare din placa de șlefuire (3).

- Apăsăți ferm hârtia abrazivă (4) pe placa de șlefuire (3).



Atenție: Acest șlefuitor de finisare nu este proiectat pentru operațiuni de șlefuire udă.

AVERTISMENT: Hârtia abrazivă trebuie să fie prinsă uniform pe placa de șlefuire și nu trebuie să se desprindă.

8 MOD DE UTILIZARE

8.1 Pornirea și oprirea (Fig. 3)

- Pentru a porni mașina, apăsați întrerupătorul de pornire/oprire.
- Pentru a opri mașina, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire.
- Pentru a comuta pe modul de funcționare continuă, mențineți complet apăsat întrerupătorul de pornire/oprire și apăsați simultan butonul de blocare. După aceea, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire.
- Pentru a deconecta modul de funcționare continuă, apăsați întrerupătorul de pornire/oprire.



AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul pentru șlefuirea pieselor de prelucrat fabricate din magneziu.

8.2 Mânerul de ghidaj

Acest aparat are un mâner de ghidaj (1) pe partea frontală a aparatului, care trebuie utilizat numai cu ambele mâini.

8.3 Utilizarea sacului de colectare a prafului (Fig. 4)

La exploatarea mașinii, folosiți întotdeauna sacul de praf furnizat pentru a vă proteja sănătatea (2).

8.4 Rotița de reglare a turației (Fig. 5)

Utilizând rotița de reglare a turației (9) puteți regla turația în funcție de lucrare. Selectați turația corespunzătoare și asigurați-vă că șlefuitorul nu se supraîncălzește și nu se oprește din funcționare. Pentru a crește sau reduce turația, răsuciți rotița de reglare a turației (9) continuu până la turația dorită. Rotița poate fi reglată în intervalul 1-6. Turația poate fi modificată și în timpul funcționării.

Sfat: Turația necesară pentru șlefuire depinde de materialul piesei pe care o veți prelucra. Pentru performanțe optime, faceți câteva teste.

9 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



Atenție! Înainte de a efectua orice lucrări asupra echipamentului, scoateți din priză.

9.1 Curățarea

- Fantele de ventilație ale mașinii trebuie să fie în permanență curate, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați periodic carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Fantele de ventilație trebuie să fie în permanență curate și lipsite de praf.

- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umezită cu apă și săpun.



Nu utilizați niciodată solvenți cum ar fi petrolul, alcoolul, apa amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.

10 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	230V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	250 W
Turație	6000-11000 min ⁻¹
Lungime cablu	4 metri
Suprafață de șlefuire	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Viteză oscilatorie	12000-22000 min ⁻¹
Mâner cu manșon moale	Da
Sistem velcro	Da
Funcție de extragere automată a prafului	Da

11 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K = 3)

Nivel de presiune acustică LpA 77dB(A)

Nivel de putere acustică LwA 88dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Vibrație):

7.1m/s²

K = 1,5 m/s²

12 GARANȚIE

- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

13 MEDIU

În cazul în care mașina trebuie înlocuită după utilizare prelungită, nu o aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci eliminați-o într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

14 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară că

produsul:	Șlefuitor de finisare 250 W
marcă de comerț:	POWERplus
model:	POWP5020

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Divizia de reglementare – Director de conformitate
11/09/20

1	PRZEZNACZENIE	2
2	OPIS (RYC. A)	2
3	SPIS CZĘŚCI	2
4	SYMBOLE	3
5	OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI	3
5.1	<i>Miejsce użytkowania</i>	3
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	3
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i>	4
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i>	4
5.5	<i>Serwis</i>	5
6	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA	
7	MONTAŻ	5
7.1	<i>Mocowanie papieru ściernego</i>	5
7.1.1	<i>Mocowanie na rzepy (ryc. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Z uchwytemi zaciskającymi (ryc. 2)</i>	5
8	PRACA	6
8.1	<i>Włączanie i wyłączanie (ryc. 3)</i>	6
8.2	<i>Uchwyt prowadzący</i>	6
8.3	<i>Używanie worka na pył (ryc. 4)</i>	6
8.4	<i>Pokrętło regulacji prędkości (ryc. 5)</i>	6
9	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	6
9.1	<i>Czyszczenie</i>	6
10	INFORMACJE TECHNICZNE	7
11	HAŁAS	7
12	GWARANCJA	8
13	ŚRODOWISKO NATURALNE	8
14	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	9

SZLIFIERKA WYKOŃCZENIOWA 250W POWP5020

1 PRZEZNACZENIE

Szlifierka jest wykorzystywana do szlifowania i polerowania drewna, tworzyw sztucznych i innych podobnych materiałów. Bardzo ważne jest użycie prawidłowego papieru ściernego!



UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS (RYC. A)

1. Uchwyt prowadzący
2. Worek na pył
3. Płyta szlifierki z mocowaniem na rzepy
4. Papier ścierny
5. Dysza do odpylania
6. Przycisk, uchwyt zaciskający
7. Spust WŁ./WYŁ.
8. Przycisk blokady
9. Pokrętko regulacji prędkości

3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych, (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!

- 1 x urządzenie
- 1 x podręcznik użytkownika
- 5 x papier ścierny (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)
- 1 x worek na pył



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Przed użyciem przeczytać podręcznik.
	Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.		Klasa II - urządzenie z podwójną izolacją; nie ma potrzeby stosowania przewodu uziemienia.
	Obowiązkowe stosowanie ochrony oczu.		Nosić rękawice ochronne.

5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAM

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wznicieniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (beprzewodowych).

5.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagrażonym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne



Zawsze sprawdzaj, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określoneму na tabliczce znamionowej.

- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do elektronarzędzi z uziemieniem. Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikaająca do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przez ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.

- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

5.3 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub nauszki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy wyłącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

5.4 Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.

- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

5.5 Serwis

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.

6 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA

- Podczas pracy szlifierką wykańczającą należy zawsze nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.
- Szlifowany przedmiot musi być zawsze zabezpieczony zaciskami przed wyslizgnięciem się.
- Otwory w płycie podstawowej muszą być zawsze wolne od pyłu.
- Należy przestrzegać zasad i przepisów odnoszących się do szlifowania powierzchni malowanych.
- W miarę możliwości należy używać wyciągu próżniowego do odprowadzania pyłu.
- Pył i inne substancje odpadowe należy usuwać w sposób przyjazny dla środowiska.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy zeszlifowywaniu farby ołowiowej.
- Wszystkie osoby wchodzące do obszaru roboczego powinny nosić maskę specjalnie zaprojektowaną do ochrony przed pyłem i dymem z farby ołowiowej.
- Dzieciom i kobietom w ciąży nie wolno wchodzić do obszaru roboczego.
- Nie wolno jeść, pić ani palić w obszarze roboczym.

7 MONTAŻ



Nie szlifować gipsowych powierzchni (OSTRZEŻENIE: niezastosowanie się spowoduje unieważnienie gwarancji), gdyż mogłoby doprowadzić do zablokowania silnika (szczotek, łożysk itp.).

7.1 Mocowanie papieru ściernego

7.1.1 Mocowanie na rzepy (ryc. 1)

- Przed założeniem papieru (4) należy usunąć wszelkie zabrudzenia i ciała obce z płyty szlifierki (3).
- Następnie przymocować papier ścierny do płyty szlifierki, wykorzystując mocowanie papieru ściernego z płytą szlifierki na rzepy.
- Wyrównać otwory w papierze z otworami w płycie szlifierki szlifierki, aby zapewnić optymalne zbieranie pyłu.
- Papier ścierny powinien równo i dokładnie przylegać do płyty szlifierki.



OSTRZEŻENIE: Podczas zdejmowania papieru ściernego należy wykonać wyżej opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

7.1.2 Z uchwytami zaciskającymi(ryc. 2)

Wybrać papier ścierny (4) odpowiedni do obrabianego materiału. Używać papieru ściernego (4) o ziarnie 40 lub 60 do szlifowania zgrubnego i na nierównych powierzchniach. Używać drobniejszego ziarna 120 do dokładniejszego wykończenia.

- Wcisnąć przycisk (6), aby unieść uchwyt zaciskający.

- Zamocować papier ścierny (4) na tarczy szlifierskiej (3) i upewnić się, że otwory w papierze (4) pokrywają się z otworami na płycie podstawowej (3) Tylko wówczas pył ze szlifowania może być odciągany przez przewody ssące w tarczy szlifierskiej (3).
- Mocno docisnąć papier ścierny (4) do tarczy szlifierskiej (3).



Uwaga: Ta szlifierka oscylacyjna nie nadaje się do szlifowania na mokro.

OSTRZEŻENIE: Papier ścierny musi być pewnie zamocowany na płycie szlifierki i zabezpieczony przed poluzowaniem.

8 PRACA

8.1 Włączanie i wyłączenie (ryc. 3)

- W celu włączenia urządzenia należy nacisnąć przełącznik „on/off”.
- W celu wyłączenia urządzenia należy zwolnić przełącznik włącz/wyłącz.
- W celu przełączenia urządzenia w tryb pracy ciągłej należy przytrzymać całkowicie wciśnięty przełącznik „on/off” i równocześnie nacisnąć przycisk blokady. Następnie należy zwolnić przełącznik włącz./wyłącz.
- W celu wyłączeniu trybu pracy ciągłej należy ponownie nacisnąć przełącznik włącz./wyłącz.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać tego urządzenia do szlifowania elementów z magnezu.

8.2 Uchwyt prowadzący

To narzędzie ma uchwyt prowadzący (1) z przodu – zawsze należy używać obu uchwytów.

8.3 Używanie worka na pył (ryc. 4)

Ze względu na własne zdrowie zawsze używać dostarczonego worka na pył (2) podczas pracy z maszyną.

8.4 Pokrętko regulacji prędkości (ryc. 5)

Sterownikiem prędkości (9) można regulować prędkość odpowiednio do zastosowania. Wybrać odpowiednie ustawienie prędkości i upewnić się, że szlifierka nie przestaje pracować z powodu przeciążenia. Bezstopniowo przekręcić sterownik prędkości (9) dożądanego położenia, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość. Sterownik może być regulowany od 1 do 6. Prędkość może być zmieniana także podczas pracy.

Wskazówka: Żądana prędkość szlifowania elementu obrabianego zależy od materiału, który ma być poddany obróbce. Wykonać kilka prób, aby zapewnić optymalną wydajność.

9 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Uwaga! Przed konserwacją urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

9.1 Czyszczenie

- Otwory wentylacyjne urządzenia należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec przegrzewaniu się silnika.
- Obudowę regularnie czyścić miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.
- Chronić otwory wentylacyjne przez zakurzeniem i zabrudzeniami.
- Jeśli zabrudzenia nie można łatwo usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.



Nie wolno używać rozpuszczalników takich, jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy z tworzyw sztucznych.

10 INFORMACJE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa	250 W
Prędkość obrotowa	6000-11 000 obr./min
Długość przewodu zasilającego	4 m
Powierzchnia szlifująca	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Częstotliwość oscylacji	12000-22 000 obr/min
Gumowy uchwyt	Tak
System mocowania na rzepy	Tak
Funkcja samoodpylania	Tak

11 HAŁAS

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	77dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	88dB(A)



UWAGA! Jeśli ciśnienie akustyczne przekracza 85 db (A), konieczne jest stosowanie ochronników słuchu.

aw (poziom wibracji):

7.1m/s²

K = 1,5 m/s²

12 GWARANCJA

- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkownika.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazu ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością Varo NV.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Czyste i niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu formowanym metodą wydmuchiwania (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

13 ŚRODOWISKO NATURALNE



Jeśli konieczna będzie wymiana urządzenia po jego długim użytkowaniu, nie wolno go wyrzucać z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale należy się go pozbyć w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne nie mogą być traktowane jak zwykłe odpady domowe. Należy je odstawić do wyspecjalizowanych punktów zbiórki takich odpadów. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się odpadów można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy.

14 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
oświadcza, że

produkt: Szlifierka wykończeniowa 250 W
znak towarowy: POWERplus
model: POWP5020

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove,
VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany/a działa w imieniu Dyrektora Naczelnego firmy,

Ludo Mertens
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami
11/09/20

1	RENDELTETÉSI CÉL	2
2	LEÍRÁS (A. ÁBRA)	2
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA	2
4	JELZÉSEK	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	3
5.1	<i>Munkakörnyezet</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság</i>	4
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i>	4
5.5	<i>Szerviz</i>	5
6	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A CSISZOLÓGÉPEK HASZNÁLATÁHOZ	5
7	ÖSSZESZERELÉS	5
7.1	<i>A csiszolólapok felszerelése</i>	5
7.1.1	<i>Tépőzáras rendszer (1. ábra)</i>	5
7.1.2	<i>Befogó konzolok (2. ábra)</i>	5
8	MŰKÖDTETÉS	6
8.1	<i>Be- és kikapcsolás (3. ábra)</i>	6
8.2	<i>Vezető fogantyú</i>	6
8.3	<i>A porzsák használata (4. ábra)</i>	6
8.4	<i>Sebességszabályozó (5. ábra)</i>	6
9	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	6
9.1	<i>Tisztítás</i>	6
10	MŰSZAKI ADATOK	7
11	ZAJ	7
12	JÓTÁLLÁS	8
13	KÖRNYEZETVÉDELEM	8
14	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9

KÉZI VIBRÁCIÓS CSISZLÓGÉP 250W POWP5020

1 RENDELTETÉSI CÉL

A csiszoló polírozott fa, műanyag és hasonló anyagok csiszolásához alkalmas. Nagyon fontos, hogy a megfelelő csiszolópapírt használja!



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS (A. ÁBRA)

1. Vezető fogantyú
2. Porzsák
3. Tépőzáras csiszolólemez
4. Csiszolópapír
5. Porgyűjtő kimenet
6. Gomb, befogó konzol
7. BE/KI kapcsoló kar
8. Reteszelő gomb
9. Sebességszabályozó

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

1 x készülék

1 x kézikönyv

5 x csiszolópapír (1x 60 gr, 1x 80 gr, 1x 100 gr, 1x 120 gr, 1x 240 gr)

1 x porzsák



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.
	Kötelező a védőszemüveg használata.		Viseljen kesztyűt!

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság



Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.

- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.

- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A CSISZOLÓGÉPEK HASZNÁLATÁHOZ

- Mindig viseljen védőszemüveget és pormaszkot a vibrációs csiszológéppel történő munkavégzés során.
- Mindig biztosítsa a munkadarabot a csipeszekkel vagy más eszközzel, hogy megelőzze az elcsúszást.
- Mindig tartsa az alaplap lyukait pormentesen.
- Festett felületek csiszolásakor tartsa be az alkalmazandó előírásokat.
- Amikor lehetséges, használjon porszívót a por összegyűjtéséhez.
- A port és a hulladékanyagokat környezetbarát módon távolítsa el.
- Ólomtartalmú festékekkel történő csiszolás esetén különös gonddal járjon el:
- A munkavégzési helyre belépő összes személynek ólomtartalmú festékekkel és gőzökkel szemben védelmet nyújtó maszkot kell viselnie.
- Gyermekek és terhes anyák nem léphetnek a munkavégzés helyére.
- Tilos enni, inni és dohányozni a munkavégzési helyen.

7 ÖSSZESZERELÉS



Ne csiszoljon gipsz felületet, (FIGYELEM: ebben az esetben a garancia hatályát veszíti) mert az eltömítheti a motort (kefék, golyóscsapágy stb.).

7.1 A csiszolólapok felszerelése

7.1.1 Tépőzáras rendszer (1. ábra)

- A csiszolópapír (4) rögzítéséhez először távolítsa el a csiszolólemezen (3) található piszkot és idegen anyagokat.
- Majd rögzítse a csiszolólapot a csiszolólemezhez a tépőzáras rendszerrel.
- Az optimális porgyűjtés érdekében ellenőrizze, hogy a papíron található lyukak egybeesnek-e a csiszolólemezen található lyukakkal.
- A csiszolópapírnak a csiszolólemezre kell simulnia és nem lazulhat ki.



FIGYELMEZTETÉS! A csiszolópapír eltávolításakor kövesse a fentiekben leírt eljárást fordított sorrendben.

7.1.2 Befogó konzolok (2. ábra)

Válassza ki a megmunkálandó felületnek megfelelő csiszolópapírt (4). Durva csiszoláshoz és egyenetlen felületekhez használjon 40-es, illetve 60-as szemcsenagyságú csiszolópapírt (4). Finomabb felület érdekében alkalmazzon finomabb vagy 120-as szemcsenagyságú csiszolópapírt.

- Nyomja be a gombot (6) a befogókonzol felemelése érdekében.

- Csatlakoztassa a csiszolópapírt (4) a csiszolólapra (3), és közben ellenőrizze, hogy a csiszolópapíron lévő lyukak (4) egybeessenek az alaplappal nyílásaival (3). Csak így lehet a csiszolóport kiszívni a csiszolólap (3) nyílásain keresztül.
- Nyomja le erősen a csiszolópapírt (4) a csiszolólapra (3).



Figyelem: Ez a készülék nem alkalmas nedves csiszolási műveletekhez.

FIGYELMEZTETÉS! A csiszolópapírt erősen rögzítse a csiszolólemeze, hogy az ne lazuljon ki.

8 MŰKÖDTETÉS

8.1 Be- és kikapcsolás (3. ábra)

- A gép bekapcsolásához nyomja meg a BE/KI kapcsolót.
- A gép kikapcsolásához oldja ki a BE/KI kapcsolót.
- A gép folyamatos üzemeltetésének bekapcsolásához nyomja be teljesen a BE/KI kapcsolót, és egyidejűleg nyomja meg a rögzítő gombot. Ezután oldja ki a BE/KI kapcsolót.
- A gép folyamatos üzemeltetésének kikapcsolásához nyomja meg még egyszer a BE/KI kapcsolót.



FIGYELMEZTETÉS! Tilos a készüléket magnesium tartalmú munkadarab csiszolásához használni.

8.2 Vezető fogantyú

A készülék első részén található vezető fogantyút (1) csak mindkét fogantyú használatával lehet alkalmazni.

8.3 A porzsák használata (4. ábra)

A készülékhez porzsák (2) tartozik. A saját egészsége érdekében, amikor a gép üzemel, mindig használja a porzsákot a pórelszíváshoz.

8.4 Sebességszabályozó (5. ábra)

A sebességszabályozóval (9) állíthatja be az alkalmazási módnak megfelelő sebességet. Válassza ki a megfelelő sebességet, és ellenőrizze, hogy a csiszoló ne legyen túlterhelve, nehogy működés közben leálljon. Forgassa el a sebességszabályozót (9) fokozatosan a kívánt helyzetbe a sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez. A sebességszabályozót 1-6 fokozatban lehet beállítani. A sebességi fokozatot működés közben is meg lehet változtatni. Tipp: a munkadarab csiszolásához szükséges sebesség a munkadarab anyagától függ. A legjobb teljesítmény érdekében végezzen néhány tesztet.

9 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelem! Mielőtt bármiféle munkálatba kezd a berendezésen, áramtalanítsa azt.

9.1 Tisztítás

- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és piszoktól mentesen.

- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.



Ne használjon olyan oldószereket, mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

10 MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	230 V
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	250 W
Forgási sebesség	6000-11000 min ⁻¹
Kábelhosszúság	4 m
Csiszolási felület	90x187 mm
Sandpaper	93x187 – 93x230
Rezgési sebesség	12000-22000 min ⁻¹
Puha markolat	Igen
Tépőzáras rendszer	Igen
Önportalanító funkció	Igen

11 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	77dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	88dB(A)



FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint):	7.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------	---------------------	--------------------------

12 JÓTÁLLÁS

- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztaszellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényel együtt.

13 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon annak környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékek hulladékait ne dobja a háztartási szemétkébe. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségeket illetően érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél vagy a forgalmazónál!

14 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kijelenti, hogy

A termék típusa: Kézi vibrációs csiszológép 250 W
Márkanév: POWERplus
Cikkszám: POWP5020

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Ludo Mertens
Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser
11/09/20

1	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	2
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А)	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	3
5	ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	3
5.1	<i>Рабочее место</i>	3
5.2	<i>Электробезопасность</i>	3
5.3	<i>Личная безопасность</i>	4
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i>	4
5.5	<i>Обслуживание</i>	5
6	ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
7	СБОРКА	5
7.1	<i>Крепление шлифлистов</i>	5
7.1.1	<i>Система крепления на липучке (Рис. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Использование зажимной скобы (Рис. 2)</i>	6
8	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
8.1	<i>Включение / выключение (Рис. 3)</i>	6
8.2	<i>Направляющая рукоятка</i>	6
8.3	<i>Использование мешка для сбора опилок (Рис. 4)</i>	6
8.4	<i>Регулятор частоты вращения (Рис. 5)</i>	7
9	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
9.1	<i>Чистка</i>	7
10	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
11	ШУМ	8
12	ГАРАНТИЯ	8
13	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	9
14	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	9

ВИБРАЦИОННАЯ ШЛИФМАШИНА 250ВТ POWP5020

1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Шлифмашина используется для шлифования и полирования древесины, пластмассы и подобных материалов. Очень важно использовать подходящую шкурку!



ВНИМАНИЕ! Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

1. Направляющая рукоятка
2. Мешок для сбора опилок
3. Шлифовальная плита на липучке
4. Шлифовальная шкурка
5. Патрубок для отсоса опилок
6. Кнопка подъема зажимной скобы
7. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
8. Кнопка блокировки
9. Регулятор частоты вращения

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 шлифмашина
- 1 руководство по эксплуатации
- 5 шлифовальных листов (зернистость 1 x 60, 1 x 80, 1 x 100, 1 x 120, 1 x 240)
- 1 мешок для сбора опилок



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самом инструменте используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Прочитайте руководство перед использованием.
	Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.		Класс II - Шлифмашина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.
	Всегда надевайте защитные очки.		Надевайте рукавицы.

5 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность



Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежности или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

6 ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При работе со шлифмашиной всегда надевайте защитные очки и противопылевой респиратор.
- Всегда закрепляйте обрабатываемое изделие в тисках или иным образом во избежание соскальзывания.
- Всегда очищайте отверстия в основании от пыли.
- При шлифовании окрашенных поверхностей соблюдайте применимые инструкции.
- По возможности, для удаления пыли используйте пылесос.
- Удаляйте пыль и другие отходы экологически безопасным способом.
- Соблюдайте особую осторожность при шлифовании поверхностей, содержащих краску с примесью токсичных материалов.
- Все лица, входящие в зону проведения работ, должны надевать респиратор, специально предназначенный для защиты от свинцовой пыли и паров.
- Детям и беременным женщинам запрещается входить в зону проведения работ.
- В рабочей зоне запрещается есть, пить или курить.

7 СБОРКА



Не шлифуйте гипсовые поверхности (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В этом случае теряет силу ваша гарантия), это может засорить двигатель (щетки, шарикоподшипники,...).

7.1 Крепление шлифлистов

7.1.1 Система крепления на липучке (Рис. 1)

- Для крепления шлифовальной бумаги, сначала удалите всю грязь или посторонние предметы с шлифовальной плиты.
- Затем установите на шлифовальной плите шлифовальную бумагу, используя систему крепления на липучке.

- Для обеспечения оптимального улавливания пыли убедитесь, что отверстия в шлифовальной бумаге совпадают с отверстиями в шлифовальной плите.
- Шлифовальная бумага должна устанавливаться заподлицо на плите и не должна отделяться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При снятии шлифовальной бумаги выполните вышеописанную процедуру в обратном порядке.

7.1.2 Использование зажимной скобы (Рис. 2)

Выберите шлифовальную шкурку (4) в соответствии с обрабатываемым материалом. Используйте шлифовальную шкурку (4) с зернистостью 40 и соотв. 60 для грубой шлифовки и шлифовки на неровных поверхностях. Используйте зернистость 120 для более гладкого шлифования.

- Нажмите кнопку (6) внутрь, чтобы поднять зажимную скобу.
- Приложите шлифовальную шкурку (4) к шлифовальной плите (3) и убедитесь, что отверстия на шлифовальной шкурке (4) совпадают с отверстиями в шлифовальной плите (3). Только таким образом шлифовальную пыль можно вытянуть через всасывающие каналы в шлифовальной плите (3).
- Крепко прижмите шлифовальную шкурку (4) к шлифовальной плите (3).



Внимание: Эта шлифмашина не пригодна для работ по мокрому шлифованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шлифовальная бумага должна быть плотно установлена на шлифовальной плите и не должна отделяться.

8 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8.1 *Включение / выключение (Рис. 3)*

- Для включения инструмента нажмите переключатель Вкл / Выкл.
- Для выключения инструмента отпустите переключатель Вкл / Выкл.
- Для включения инструмента в непрерывном режиме держите переключатель Вкл / Выкл полностью нажатым и одновременно нажмите кнопку блокировки. А затем отпустите переключатель Вкл / Выкл.
- Для отключения непрерывного режима снова нажмите переключатель Вкл / Выкл.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не используйте машину для шлифования заготовок из магния.

8.2 *Направляющая рукоятка*

Этот инструмент имеет направляющую рукоятку (1) в передней части инструмента, которым следует пользоваться только обеими руками.

8.3 *Использование мешка для сбора опилок (Рис. 4)*

Для защиты вашего здоровья всегда старайтесь использовать прилагаемый мешок для пыли (2) при работе с машиной.

8.4 Регулятор частоты вращения (Рис. 5)

С помощью регулятора частоты вращения (9) вы можете отрегулировать частоту вращения в соответствии с областью применения. Выберите подходящую настройку частоты вращения и убедитесь, что шлифмашина не становится перегруженной и не останавливается. Плавное поверните регулятор частоты вращения (9) на желаемую настройку для увеличения или уменьшения частоты вращения. Регулятор можно установить в положения от 1 до 6. Частоту вращения можно также изменять во время работы.

Совет: Требуемая частота вращения для шлифования заготовки зависит от материала, который вы собираетесь обрабатывать. Для достижения оптимальных рабочих характеристик сделайте несколько тестовых шлифовок.

9 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед выполнением любых работ на оборудовании вынимайте штепсель из сетевой розетки.

9.1 Чистка

- Содержите вентиляционные отверстия инструмента в чистоте во избежание перегрева двигателя.
- Регулярно очищайте корпус инструмента мягкой тряпкой, желательнее после каждого использования.
- Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую тряпку, слегка смоченную в мыльной воде.



Не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти вещества могут повредить пластмассовые детали.

10 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение	230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	250 Вт
Частота вращения	6000-11000 об/мин
Длина кабеля	4 м
Шлифовальная поверхность	90x187 мм
Sandpaper	93x187 – 93x230
Частота колебаний	12000-22000 кол./мин
Рукоятка с мягким покрытием	Да
Система крепления «на липучке»	Да
Функция самоудаления опилок	Да

11 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления LpA	77дБ(A)
--------------------------------	---------

Уровень звуковой мощности LwA	88дБ(A)
-------------------------------	---------



ВНИМАНИЕ! Звуковое давление может превышать 85 дБ(A). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

aw (Вибрация):	7.1м/с ²	K = 1,5 м/с ²
----------------	---------------------	--------------------------

12 ГАРАНТИЯ

- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Кроме того, мы снимаем с себя всякую ответственность за травмы, полученные в результате ненадлежащего использования инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Вы всегда можете получить дополнительную информацию по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если нет письменного соглашения о противоположном.
- В то же время, гарантийная жалоба не принимается, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Определенно исключается из гарантии повреждение вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, преднамеренного повреждения (нарочно или по грубой небрежности), ненадлежащего использования (использование для целей, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (напр., пренебрегая инструкциями, приведенными в руководстве), сборки неспециалистом, удара молнии, подключения к сети с несоответствующим напряжением. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие гарантийных жалоб никогда не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются в собственности Varo NV.
- Мы оставляем за собой право отказать в удовлетворении жалобы, если факт покупки не может быть подтвержден или если ясно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток, и т. д.).
- В качестве доказательства даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии, (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая у устройства имелась), приложив документ о покупке.

13 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами деталей электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

14 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**VARO**

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ, настоящим заявляет, что,

Продукт: Вибрационная шлифмашина 250 Вт
Марка: POWERplus
Модель: POWP5020

соответствует обязательным требованиям и иным соответствующим положениям действующих Европейских директив, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление.

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Ludo Mertens

Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
11/09/20

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	2
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	2
4	СИМВОЛИ	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ	3
5.1	<i>Работна зона</i>	3
5.2	<i>Електробезопасност</i>	3
5.3	<i>Лична безопасност</i>	4
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	4
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	5
6	СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	5
7	СГЛОБЯВАНЕ	5
7.1	<i>Поставяне на листите шкурка</i>	5
7.1.1	<i>Система за закачане и закрепване (Фиг. 1)</i>	5
7.1.2	<i>Със затягащи скоби (Фиг. 2)</i>	6
8	РАБОТА	6
8.1	<i>Включване и изключване (Фиг. 3)</i>	6
8.2	<i>Направляваща ръкохватка</i>	6
8.3	<i>Употреба на торбичката за прах (Фиг. 4)</i>	6
8.4	<i>Регулатор за промяна на скоростта (Фиг. 5)</i>	6
9	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	7
9.1	<i>Почистване</i>	7
10	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	7
11	ШУМ	7
12	ГАРАНЦИЯ	8
13	ОКОЛНА СРЕДА	8
14	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	9

УРЕД ЗА ДОВЪРШИТЕЛНО ИЗШКУРВАНЕ 250W POWP5020

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Уредът за изшкурване се използва за изшкурване и полиране на дърво, пластмаса и подобни материали. Много е важно да се използва правилната шкурка!



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

1. Направляваща ръкохватка
2. Торбичка за прах
3. Плоча за шкурка с кука и примка
4. Шкурка
5. Отвор за извличане на праха
6. Бутон, затягаща скоба
7. Спусък за ВКЛ/ИЗКЛ
8. Бутон за заключване
9. Регулатор за промяна на скоростта

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, защитният кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1 x машина

1 x ръководство

5 x шкурка (1x 60 зърнистост, 1x 80 зърнистост, 1x 100 зърнистост 1x 120 зърнистост, 1x 240 зърнистост)

1 x торбичка за прах



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.
	Винаги носете предпазни очила.		Носете защитни ръкавици

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускате присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност



Винаги проверявайте дали електрозахранването отговаря на напрежението върху заводската табелка

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.

- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да смените принадлежност или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.

- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Винаги носете предпазни очила и маска против прах по време на работа с уреда за довършително изшкурване.
- Винаги захващайте обработвания елемент със скоби или друго, за да предотвратите изплъзването му встрани.
- Винаги поддържайте отворите в основата почистени от прах.
- Спазвайте действащите разпоредби при изшкурване на боядисани повърхности.
- Винаги, когато е възможно, използвайте прахосмукачка за събиране на праха.
- Изхвърляйте праха и други отпадъчни материали по начин безопасен за околната среда.
- Бъдете особено внимателни при изшкурване на боя на оловна основа:
- Всички хора влизащи в работната зона трябва да носят маска специално проектирана за защита от прах и изпарения от оловни бои.
- Деца и бременни жени не трябва да влизат в работната зона.
- Не яжте, не пийте и не пушете в работната зона.

7 СГЛОБЯВАНЕ



Не шлифовайте гипсови повърхности (**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В такъв случай гаранцията Ви отпада**), защото двигателят може да се задръсти (четки, сачмени лагери,...).

7.1 *Поставяне на листите шкурка*

7.1.1 Система за закачане и закрепване (Фиг. 1)

- За закрепване на шкурката (4) първо отстранете всички замърсявания и чужди вещества от плочата за шкурката (3).
- След това закрепете шкурката към плочата за шкурката с помощта на системата за закачане и закрепване на шкурката и плочата за шкурката.
- Уверете се, че отворите в шкурката съвпадат с тези в плочата за шкурката, за да осигурите оптимално събиране на праха.

- Шкурката трябва да съвпадне с плочата за шкурката и не трябва да се разхлабва.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато отстранявате шкурката, изпълнете горната процедура в обратен ред.

7.1.2 Със затягащи скоби (Фиг. 2)

Изберете шкурка (4) според обработвания материал. Използвайте шкурка (4) със зърнистост 40 или 60 единици за грубо шлифование и върху неравни повърхности. Използвайте фина шкурка 120 единици за по-гладко шлифование.

- Натиснете бутона (6) навътре, за да повдигнете затягащата скоба.
- Закрепете шкурката (4) върху плочата за шкурка (3) и се уверете, че отворите на шкурката (4) съвпадат с отворите на основната плоча (3). Само по този начин прахът от шкурката може да бъде извлечан през смукателните канали в плочата за шкурка (3).
- Притиснете силно шкурката (4) надолу върху плочата за шкурка (3).



Внимание: Този уред за довършително изшкурване не е подходящ за мокро изшкурване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шкурката трябва да бъде поставена стабилно върху плочата за шкурката и не трябва да се разхлабва.

8 РАБОТА

8.1 *Включване и изключване (Фиг. 3)*

- За да включите машината, натиснете превключвателя on/off.
- За да изключите машината, отпуснете превключвателя on/off.
- За да включите машината в непрекъснат режим, натиснете превключвателя on/off до край и едновременно натиснете заключващия бутон. След това отпуснете превключвателя on/off.
- За да изключите машината от непрекъснат режим, натиснете превключвателя on/off отново.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте никога машината за изшкурване на детайл от магнезий.

8.2 *Направляваща ръкохватка*

Този инструмент има направляваща ръкохватка (1) от предната си страна, като инструментът трябва да бъде използван само с двете си ръкохватки.

8.3 *Употреба на торбичката за прах (Фиг. 4)*

Машината се доставя с торбичка за прахта (2). В интерес на вашето здраве е винаги да използвате торбичката за прахта за изсмукване на прахта, докато работите с машината.

8.4 *Регулатор за промяна на скоростта (Фиг. 5)*

С регулатора на скоростта (9) можете да регулирате скоростта според приложението. Изберете подходящата настройка на скоростта и се уверете, уредът за изшкурване не се претоварва и спира. Завъртете регулатора на скоростта (9) безстепенно до желаната настройка, за да намалите или увеличите скоростта. Регулаторът може да бъде регулиран от 1 до 6. Скоростта може да бъде променена и по време на работа. Съвет: Необходимата скорост за изшкурване на детайла зависи от материала, който ще се обработва. За най-добра работа извършете няколко практически теста.

9 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



Внимание! Преди да започнете каквато и да е работа по оборудването, извадете щепсела от контакта.

9.1 Почистване

- Вентилационните отвори на уреда трябва да са чисти, за да се предотврати прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мек парцал, по възможност след всяка употреба.
- На вентилационните отвори не трябва да има прах и мръсотия.
- Ако мръсотията не пада, използвайте мек парцал, намокрен със сапунена вода.



Не използвайте разтворители, като бензин, нафта, спирт, разтвор на амониак и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

10 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	230 В
Номинална честота	50 Хц
Номинална мощност	250 Вт
Скорост на въртене	6000-11000 мин-1
Дължина на кабела	4 м
Шлифоваща повърхност	90x187 мм
Sandpaper	93x187 – 93x230
Скорост на осцилиране	12000-22000 мин-1
Мека дръжка	Да
Система с кука и примка	Да
Самостоятелна противопрахова функция	Да

11 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	77дБ(А)
Ниво на звуковата мощност LwA	88дБ(А)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 dB(A).

aw (Вибрации):	7.1 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
----------------	----------------------	--------------------------

12 ГАРАНЦИЯ

- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, найкрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

13 ОКОЛНА СРЕДА



Когато се наложи да смените машината след продължителната ѝ употреба, не я изхвърляйте заедно с домашните отпадъци, а я унищожете по безвреден за околната среда начин. Бракувани електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с домашните отпадъци. Моля, предайте ги за рециклиране, ако съществува такава възможност. За целта потърсете местните власти или се посъветвайте с продавача.

14 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия декларира, че

Продукт: УРЕД ЗА ДОВЪРШИТЕЛНО ИЗШКУРВАНЕ 250W
Марка: PowerPlus
Модел: POWP5020

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-3 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Ludo Mertens
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
11/09/20



varo

WWW.VARO.COM

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv

JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:

IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA

ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC

AUSTRALIA Pty Ltd / GERMANY GmbH